NAWRAS CMJ9i]

THE INFLIGHT MAGAZINE OF AIR ARABIA // SEPT 2019

AirArabic فالطالة





MAXPOSURE MEDIA GROUP (I) PVT. LTD.

CEO & Managing Director PRAKASH JOHARI

Director VIKAS JOHARI

Editorial Director JAYITA BANDYOPADHYAY

finance@maxposuremedia.com

hr@maxposuremedia.com

Editorial:

nawras@maxposuremedia.com

Information

info@maxposuremedia.com Advertising:

info@maxposuremedia.com

MAXPOSURE SALES OFFICES

Pvt Ltd, #TheAddress, Plot No 62, Okhla Industrial Estate, Phase III, Tel: +91 11 43011111, Fax: +91 11 43011199 info@maxposuremedia.com

USA | Maxposure Media Group LLC, 22 Jericho Turnpike, Suite 108, Tel: +1 646 3672 916 info@maxposuremedia.com

BAHRAIN | Maxposure Marketing Services WLL, Suite No. 652, 6th Floor, The Lounge Serviced Offices, Building 247, Road No 1704, Diplomatic Area, Manama, Kingdom of Bahrain, P.O. Box 11409, M:+973 3306 7099, Tel: +973-17518793, sabhishek@maxposuremedia.com

MMGM SDN. BHD. A-15-03 Tropicana Avenue, No.12, Persiaran Tropicana, Tropicana Golf & Country Resort, PJU3, 47410 Petaling Jaya Selangor Malaysia, Tel: +60 378860995 info@maxposuremedia.com

THAILAND | Maxposure Media (Thailand) Co. Ltd No. 4/1 Soi Latphrao 52 (Nivet 2), Wang Thongland Sub-District, Wang Thongland District, Bangkok info@maxposuremedia.com

UAE | Maxposure Arabia FZ LLC Dubai Media City, Building No. 8, Premises no. 523, Fifth Floor, Dubai, UAE. M: +971- 569766911 Tel: +971 44310793 info@maxposuremedia.com

BANGLADESH | Subcontinental Media Pvt Ltd, Profficio 2nd Floor, 4 Mohakhali Comercial Area, Dhaka-1212, Bangladesh M: +88 018 6226 0427 shohedul@subcontinentalmedia.com

INTERNATIONAL REPRESENTATION

EUROPE

FRANCE | Nicolas Devos | IMM International Tel: +331 4013 7905 n.devos@imm-international.com

RUSSIA/SWITZERI AND L Gleb Korotkov | Halfbudget Tel: +79 85 224 3800, +41 767102525, info@halfbudget.com

TURKEY | Tan Bilge | Media Ltd Tel: +90 21 2275 8433 tanbilge@medialtd.com.tr

LONDON

David Simpson | Simpson Media Tel: +44 79 0088 5456 david@simpson-media.com

NORTH AMERICA

CANADA | Wayne Saint John | The New Base, Tel +141 6363 1388 wayne.stjohn@thenewbase.com

FAR EAST

HONG KONG/INDONESIA | Peter Jeffery | Asian Integrated Media Ltd Tel: +852 3910 6388 peterjeffery@asianmedia.com

JAPAN | Yusuke Yamashita | Pacific Business Inc. Tel: +813 3661 6138 yamashita-pbi@gol.com

SOUTH KOREA | Jung-Won Suh | Sinsegi Media Inc., Tel: +82 2785 8222 sinsegi-2@sinsegimedia.info

AUSTRALIA

SYDNEY | Charlton D'Silva | Publisher's Internationalé Tel: +612 9252 3476 charlton.dsilva@pubintl.com.au

FROM THE TEAM

This month, we travel to the city of Tunis (page 16) the capital of Tunisia, known for it's age-old traditions and tolerant temperament. Next, we head to Nairobi (page 24), in Kenya to experience the seamless blend of a sprawling metropolis and magnificent national parks. Finally, we head to Colombo (page 32), the capital city of Sri Lanka to witness why the city has remained one of the busiest ports of the island nation for over a century. In this edition, we have also introduced a catalogue of the latest lifestyle amenities and a menu that lets you choose from lip-smacking international delicacies. We always endeavour to bring to you stories about the most sought-after destinations across the globe, and we hope this issue inspires you to travel the world and soak up all that it has to offer!

Happy reading.

Editorial Team Nawras

NAWRAS CHIEN

architecture with the great mosque.

Old world

ON THE COVER

Zavtouna in the background in Tunis



Air Arabia is the Middle East's leading low cost carrier, with five hubs in Alexandria, Amman, Casablanca, Sharjah and Ras Al Khaimah. This complimentary copy of Nawras magazine is yours to keep. *Nawras*, meaning the seagull in Arabic, is published by Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd (MMGIPL) on behalf of Air Arabia PJSC. Nawras and the Nawras logo are trademarks of Air Arabia PJSC. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form without the prior permission of the publishers. © Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd. The views expressed in the nagazine are not necessarily those of the publisher or Air Arabia. All efforts have been made while compiling the content of this magazine, but we assume no responsibility for the effects arising there from. MMGIPL/Air Arabia does not assume any liability for services or products advertised herein. All articles marked as 'In Focus' in the magazine

STAY CONNECTED







@airarabiagroup

facebook.com/airarabiagroup

INTHIS ISSUE



Check out what's going on where this month

6 التقويم

تأكد من كل ما سيحدث في هذا الشهر.

SNAPSHOT ■

Snippets, tips about travel, people and history

لقطات

مقتطفات ونصائح حول السفر والأشخاص والتاريخ

10 ROOM SERVICE

Relax and rejuvenate when you stay at these beautiful 'floating' hotels

10 خدمة الغرف

يمكنك الاسترخاء وتجديد نشاطك في شهر سبتمبر من هذا العام عندما تقيم في هذه الفنادق العائمة الجميلة

12 INTERVIEW

Wallace Chan explains what it takes to be an innovative jewelry designer

12 مقابلة

— — — — — — يشرح والاس تشان ما يتطلبه الأمر ليكون مصمم مجوهرات مبتكر



في هذا العدد

16 OF SUN, SAND AND THE SEA

Experience pristine beaches, fragrant streets and charming vistas in Tunis, the Tunisian capital

16 الشمس والرمال والبحر

تجربة الشواطئ البكر والشوارع العطرة والمشاهد الساحرة في تونس العاصمة

24 IN-TUNE WITH EAST-AFRICA

Nairobi is one of the best destinations to begin or end your African sojourn

24 شرق أفريقيا الخلاب

نيروبي هي واحدة من أفضل الوجهات لبدء أو إنهاء عطلتك الأفريقية



32 48 HOURS IN COLOMBO

Colombo offers familiarity with a vibrant culture and a chance to make some the best travel memories

41 NEWS

A look at what has been happening at Air Arabia

44 MAP

Air Arabia's destinations

32 48 ساعة في

كولومبو

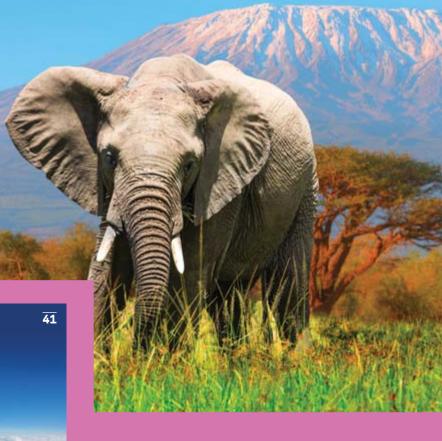
تتمتع كولومبو بثقافتها النابضة رائعة تُضاف إلى ذكرياتك التى لا تُنسى

<u>41</u> أخبار

نظرة على ما حدث ويحدث في العربية للطيران

<u>44</u> خريطة

وجهات العربية للطيران



32

AirArabia

Fly for less to

Yerevan



Al Ain (03) 7666630, Ras Al Khaimah (07) 2284177 | Visit our sales offices or travel agents

SkyTime Enjoy free in-flight entertainment directly on your smart device

THE SHORT LIST

SNIPPETS, TIPS & FACTS ABOUT TRAVEL, PEOPLE, HISTORY AND EVENTS

- // EVENTS
 // SNAPSHOT
 // ROOM SERVICE
 // INTERVIEW



ONAM (SEPTEMBER 1-13), INDIA

Celebrated with pomp and fervour in the Indian state of Kerala, the festival is a celebration of the yearly harvest.

أونام (1 - 13 سبتمبر)، الهند

يقام هذا المهرجان في ولاية كيرالا الهندية احتفالًا بموسم . الحصاد السنوى.

DID YOU KNOW?

Vallam Kali, or the traditional snake-boat races are one of

هل تعلم؟

تعتبر سباقات قوارب الثعبان التقليدية، أحد أبرز الفعاليات فى هذا المهرجان.

EVENTS CALENDAR

Throughout September

Diverse City Festival

Where: Kuala Lumpur, Malaysia

Also called the Kuala Lumpur International Arts festival, the annual event was started in 2015 with an aim to advocate, develop and invest in artistic and cultural experiences. Apart from showcasing creative expressions of the talented practitioners, the KLIAF also aims at empowering artistes and performers throughout the region. www.diversecity.my



طوال شهر سبتمبر

مهرجان المدينة المتنوع

المكان: كوالالمبور، ماليزيا: يُطلق على هذا المهرجان أيضًا اسم مهرجان كوالا لامبور الدولي للفنون، وقد بدأ هذا المهرجان السنوي في عام 2015 لتشجيع الخبرات الفنية والثقافية وتطويرها والاستثمار فيها. يعرض المهرجان التعبيرات الإبداعية للفنانين الموهوبين، إلى جانب تمكين الفنانين في جميع أنحاء المنطقة.



المكان: كاتماندو، نيبال: يُعرف هذا المهرجان محليًا باسم ينيا، ويُخلد ذكرى تأسيس مدينة كاتماندو في القرن العاشر وهو أكبر مهرجان للشوارع الدينية في نيبال. كما يضم الحدث موكب عربة الإلهة الحية المعروفة باسم كوماري.



September 12-15

Where: Kerala, India

contemporarvistanbul.com

Contemporary Istanbul

On the day of this fiercely fought boat race, the tranquil lake front is transformed into a sea of humanity with an estimated two hundred thousand people, including international tourists watching the inter-village spectacle.

معرض اسطنبول المعاصرة

المعرض منصة للمشهد الفنى المزدهر في المدينة،

. ويستقطب كافة الأعمال الفنية المعاصرة فى المنطقة.

المكان: اسطنبول، تركيا: يُعد معرض اسطنبول المعاصرة الآن أحد المعارض الفنية السنوية الرائدة في تركيا. يوفر

12 – 15 سىتمبر

September 12 Indra Jatra

Where: Katmandu, Nepal

Known locally as the Yenya, the festival was started to commemorate the founding of the Kathmandu city in the 10th century and is the biggest religious street festival in Nepal. The event also features the chariot procession of the living goddess known as *Kumari.*www.welcomenepal.com

September 13-15

Oasis Festival

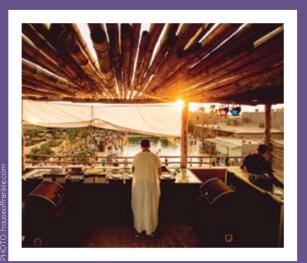
Where: Cairo, Egypt

Organised by the Cairo Opera House, the festival plays host to some of the biggest names in Arab theatre and contemporary performance arts. One of the key factors are the performances held at the beautifully constructed Opera House. theoasisfest.com

13 – 15 سىتمبر

مهرجان الواحة

المكان: مراكش، المغرب: بادر بالتوجه إلى مراكش لتجربة فعاليات راقصة فريدة ومجموعة رائعة من الفنانين العالميين، وثقام هذه الفاعليات في الجبال لتستمتع بالثقافة الغنية للمدينة.



جدول الفعاليات

September 18-22

Beirut Art Fair

Where: Beirut, Lebanon

Started in 2010 as a contemporary art fair, the festival aims to celebrate regional art, establishing and building artistic links between diverse cultures, local and international galleries, institutions and art collectors, and nurturing emerging artists' careers. www.beirut-art-fair.com



22 – 22 سبتمبر

معرض بيروت للفنون

المكان: بيروت، لبنان: يهدف هذا المهرجان. الذي تأسس في عام 2010 ليكون معرض فني معاصر. إلى الاحتفال بالفن الإقليمي وإقامة وبناء روابط فنية بين الثقافات المتنوعة والمعارض المحلية والدولية والمؤسسات ومجمعى الفنون وتنمية المهن الفنية الناشئة.

2 – 23 سبتمبر

لفيردوبا

المكان: اخميتا، جورجيا: يتم الاحتفال بهذا المهرجان في دير ألافيردي في منطقة كاخيتي في جورجيا الشرقية، وغالبًا ما يعتبر مهرجان ألفيردوبا أحد أكبر الاحتفالات متعددة الثقافات في المنطقة، اقتُبس هذا الحدث من مهرجان الحصاد القديم، ويستضيف المشاركين من جميع أنحاء المنطقة لعرض الفنون



September 21-23

Alverdoba

Where: : Akhmeta, Georgia

Celebrated around the Alaverdi Monastery in the Kakheti region of Eastern Georgia, Alverdoba is often regarded as one the biggest multi-cultural celebrations in the region. Deriving its roots from an ancient harvest festival, the event hosts participants from across the region showcasing local arts and crafts. armenia.travel/en

 $\frac{\overline{6}}{6}$ airarabia.com

2 WAYS to explore beautiful Islands

1 **HOHENSALZBURG FORTRESS**

In 1077, archbishop Gebhard commissioned the fortress and changed the Salzburg skyline forever.

LONELY CASTLE, SAUDI ARABIA

Created around the 1st century CE, the tall facade (created as a tomb) was never actually finished.

طريقين لاستكشاف أجمل القلاع



أتى رئيس الأساقفة جبهارد فی عام 1077 إلى القلعة وغيّر أفُق سالزبورغ إلى الأبد.



العربية السعودية

تم إنشاء هذه القلعة العربقة في القرن الأول الميلادى تقريبًا (وهی جزء من مدائن صالح).



= Focus on ———

James McAvoy

NEW RELEASE-The Scottish actor reluctantly took up acting at the early age of 15. He will be portray an older version of Denbrough in the horror sequel, It: Chapter two..

TRIVIA-In addition to the priesthood, McAvov considered a few others careers before he settled on acting. In fact, acting kind of happened to him by accident.

——— تحت العدسة

جيمس ماكافوي

أخر الأعمال –امتهن الممثل الأسكتلندي التمثيل في سن مبكر عندما كان في عمر الخامسة عشر. وسيلعب ماكافوي دور دينبرو في فيلم الرعب "إت: الفصل الثاني". منوعات–امتهن مكافوي الكهنوت إلى جانب عددًا من المهن الأخرى قبل أن يستقر علَّى التمثيل. وقد دخل عالم التمثيل عن طريق الصدفة.

ONE **MINUTE GUIDE TO**

ROYAL OPERA HOUSE, MUSCAT

Royal Opera House Muscat is the leading arts and culture organization in the Sultanate of Oman. Every year the Opera house features diverse artistic, cultural, and educational programs that are appreciated around the world. Every year, the season begins afresh in September with a numerous performances by some of the best artistes from around the world that foster cultural vitality and unleash talent.

دلیل فی دُقيقة

دار الأوبرا الملكية، مسقط

دار الأوبرا الملكية في مسقط هي مؤسسة الفنون والثقافة الرائدة في سلطنة عمان. تُقدم دار الأوبرا كل عام برامج فنية وثقافية وتعليمية متنوعة تحظى بالتقدير في جميع أنحاء العالم. يبدأ الموسم الجديد كل عام في سيتمير، مع تقديم مجموعة من العروض الفنية لأفضل لفنانين من جميع أنحاء العالم بهدف تعزيز الأعمال الثقافية وإطلاق العنان للمواهب.

DAY IN HISTORY

September 2, 1930

FIRST FLIGHT BETWEEN USA AND FRANCE

French aviators Dieudonne Coste and Maurice Bellonte made the first nonstop flight from Europe to the USA, as the first heavier-than-air aircraft to reach New York in the more difficult westbound direction between the North American and European mainlands.

یوم فی التارىخ

2 سبتمبر 1930

أول رحلة بين الولايات لمتحدة وفرنسا

قام الطياران الفرنسيان دپودون کوست وموريس بيلونتي بأول رحلة بدون توقف من أوروبا إلى الولايات المتحدة. وكانت أول رحل تقوم بها طائرة ركاب إلى نيويورك فى اتجاه الغرب بين الخطوط الرئيسية لأمريكا الشمالية وأوروبا.

Treasury

The walk through this The Al Khazneh or magical 1.2km canyon, as it Treasury derives its snakes towards the hidden name from the story of city, is full of anticipation for a pharaoh who hid his the wonders ahead. treasure here.

12 hours ==

City Stopover: Petra

Basin Restaurant

spread of international dishes, including a healthy selection of salads and fresh falafel.

Umm Raami's Shop

This small souvenir The Basin serves a wide shop sells siver jewellery inspired by ancient Nabataean designs and crafted by local women

= 12 ساعة =

وقفة في مدينة : البتراء

متجر أم رامى

تتنع هذا المتحر الصغير المجوهرات الفضية المستوحاة من التصميمات النبطية القديمة والتى صممها النساء المحليات.

مطعم باسن

يقدم باسن محموعة متنوعة من الأطباق العالمية، يما في ذلك مجموعة من السلطات والغلافل الطازجة.

تستمد الخزينة اسمها من قصة فرعون الذي أخفى ثروته التى لا حدود لها إلى حانب الكنز الثمين هناك.

يبلغ طول هذا الوادى السحرى 1.2 كيلومتر، ويقع بالقرب من المدينة المخفية، ويوجد به العديد من العجائب.

السيق



The Girl the Sea Gave

TRAVEL APP

Packing Pro

Packing Pro helps organise your packing with checklists that break down what you need by different categories.



Packing Pro يُساعد تطبيق Packing Pro تنظيم حقائيك باستخدام قوائم الأولويات التى تُحدد ما تحتاحه حست الفئات المختلفة.

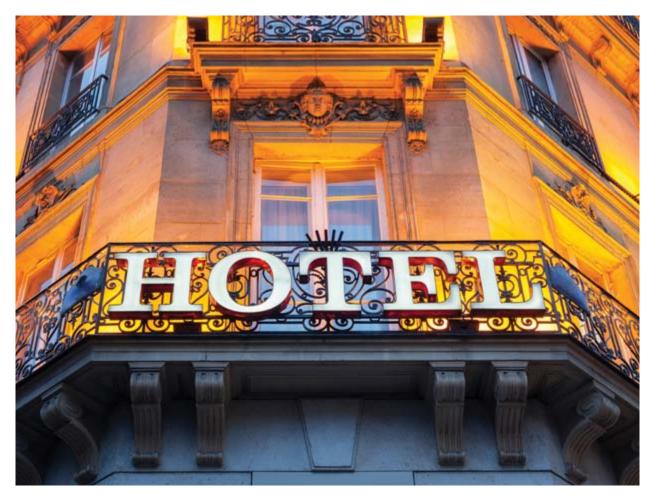
تطبيق

ستطرح الكاتبة أدريان

You can comment on your experience or discover Air Arabia's latest news and offers by following @airarabiagroup . بإمكانكم إرسال تعليق على تجربة سفركم معنا أو متابعة أخر الأخبار و أحدث العروض من العربية للطيران airarabiagroup خدمة الغرف

تجربة الهدوء

يمكنك الاسترخاء وتجديد نشاطك في شهر سبتمبر عندما تقيم في هذه الفنادق العائمة الجميلة



EXPERIENCE TRANQUILLITY

This September, relax and rejuvenate when you stay at these beautiful 'floating' hotels

منتجع أفاني سيبانغ غولد كوست كوالالمبور، ماليزيا

يتم تصميم هذا الفندق لتحقيق أقصى درجات الراحة حيث يمكن للضيوف الاسترخاء في الفيلات الجميلة المُطلة على المياه البولينيزية، ويحقق الفندق أقصى استفادة من موقعه على شاطئ البحر. يضم الفندق أيضًا العديد من المطاعم ونادي مجهز بالكامل ونادي صحى.

www.avanihotels.com

AVANI SEPANG GOLDCOAST RESORT

KUALA LUMPUR, MALAYSIA

The hotel has been designed to achieve the maximum comfort as guests relax in the beautiful Polynesian-inspired over-water villas that make the best of the private beachfront location. The hotel also boasts of multiple restaurants along with a fully-equipped club and spa facility.

T: +603 3182 3600



فندق ساندز في جزيرة تشال

جزيرة تشال، كينيا

يتميز موقع الغندق بشاطئ رملي أبيض مذهل محاط بالشعاب المرجانية وبحيرة مياه مالحة. يوفر الغندق أقصى درجات الخصوصية والهدوء، ليستمتع كل ضيف بالراحة والهدوء والعزلة. الفندق ذو تصميم خاص، وليس له تأثير على النظام البيئى الحساس.

www.thesandsatchaleisland.



THE SANDS AT CHALE ISLAND CHALE ISLAND, KENYA

The location boasts of a stunning white-sand beach fringed by coral reefs and a tidal saltwater lake. The property is spread out to offer the utmost in privacy and serenity, even when at full capacity each guest can enjoy a feeling of peace, tranquility and seclusion. Specially designed, the hotel has a very low impact on the sensitive ecosystem.

T: +254725546879

قصر البحيرة أودايبور، الهند

تم إعادة تصميم قصر جاج نيواس الجميل في قصر تاج تاج الرائع. يحتوي هذا الفندق التراثي على 65 غرفة فاخرة و 18 جناحًا كبيرًا، ويقع في وسط بحيرة بيكولا التي تتمتع بإطلالات بانورامية على المدينة الجميلة من كل غرفة. ويوجد في الفندق أيضًا العديد من المطاعم الداخلية.

www.tajhotels.com

THE LAKE PALACE UDAIPUR, INDIA

The beautiful Jag Niwas palace has been refashioned into the the magnificent Taj Lake Palace. This heritage hotel has 65 luxurious rooms and 18 grand suites and is situated at the centre of the majestic Lake Pichola that allows panoramic views of the beautiful city from every room. The hotel also showcases several inhouse restaurants.

T: +91 0294-2428800



A SYMPHONY IN STONE

Wallace Chan is a jewellery artist and innovator, whose curiosity and thirst for knowledge has led to the creation of numerous artworks combining science and alchemy

TEXT BY VINAYAK SURYA SWAMI



Gemstones, more often than not, embody true feelings of love, creativity, craftsmanship, culture, history and the universe. Wallace Chan, who began learning this complex process from the young age of 16, did not receive a formal education himself. Yet, today, he is glad to play a part in the education sector by sharing my handson experience in craftsmanship, innovation and creativity through different channels. His exhibition titled The Multiverse of Wallace Chan will travel through New York, Hong Kong and London showcasing jewellery which nothing less than a piece of art.

» You left school early to support your family. Please tell us a little about your

I started working full-time when I was 13 years old. I did different kinds of odd jobs to get by. For a while, I was a delivery boy Then I was working at a textile factory. When I was 16 years old, I realised in order to survive I needed a skill. I chose to become a gemstone carving apprentice and that's how it all began. But, In 1974 when I was 17 years old, I decided to leave the workshop and began working on my own. I set up a folding table and two chairs by the fire escape of the building I lived in and called that

» The 'Wallace Chan porcelain' has defied the boundaries of craftsmanship. What led you to create this new dimension?

It came about from a memory, as many of my creations do. I broke a porcelain spoon when I was five. The fact that, despite the porcelain's strong and sturdy appearance, it had proven to be a relatively fragile material, stuck with me. After seven years of research and experimentation, I created a porcelain five times stronger than steel, with strong luster and rich color

» Please give us a brief about the famous Wallace cut that is used to remodel even

the hardest gemstones.

Invented in 1987, the Wallace Cut is a carving technique which creates an illusion in transparent materials. It all begins with boring a hole in the centre of the stone and then every carve from there has to be carefully carried out in reverse. I had to invent tools specifically for this creation. I apprenticed at a factory to learn the mechanics required to invent the proper tools and finally settled on a modified dental drill, but I had to carve completely under water to prevent the stone from cracking with heat. It took me two and a half years to invent and perfect the technique.

» In today's times do you find it difficult to draw inspiration for new designs(even concepts)?

Inspiration is everywhere. I am constantly inspired and the only concern I have is not having enough time to bring my ideas to life. Inspiration flows naturally when we are willing to empty ourselves. Every day, I see the world like a newborn, and that is how I remain sensitive to my surroundings.

Inset: Wallace Chan; Bottom: Pieces from Wallace Chan's upcoming exhibition Shapeshifter: The Multiverse of Wallace Chan at Asia House in London (14-17)

سيهفونية الأحجار

والاس تشان هو فنان وصائغ مجوهرات، ساعده فضوله ورغبته في المعرفة على إنشاء العديد من الأعمال الفنية التي تجمع بين العلم والكيمياء

كتبته؛ فيناياك سوريا سوامى

ترك العمل في ورشة التي كنت أعمل بها وبدأت

العمل بمفردى. وقمت بإعداد طاولة قابلة للطم،

وكرسيين وجلست بالقرب من مخرج الطوارئ

الخاص بالمبنى الذي كنت أعيش فيه وأسست

ورشة العمل الخاصة بى.

 تجسد الأحجار الكريمة في كثير من الأحيان المشاعر الحقيقية للحب والإبداع والحرفية والثقافة والتاريخ. بدأ والاس تشان يتعلم هذه العملية المعقدة منذ سن السادسة عشرة، ولم يلتحق بالتعليم الرسمى. ومع ذلك، أصبح تشان اليوم يلعب دورًا في قطاع التعليم من خلال مشاركة تجربته العملية في الحرفية والابتكار والإبداع من خلال طرق مختلفة. سيسافر تشان إلى نيويورك وهونغ كونغ ولندن لإقامة معرضه الـذى أطلق عليه "عالم والاس تشان المتنوع" الذى سيعرض فيه ابتكاراته من المجوهرات التى تستحق أن تُوصف بأنها قطعًا فنية فريدة من

التي ابتكرتها. وعندما كنت في سن الخامسة من عمرى كسرت ملعقة خزفية. ولا زلت أتذكر أنه على الرغم من المظهر القوى والمتين للخزف، إلا أنه مادة هشة نسبيًا. وبعد سبع سنوات من البحث والتجربة، صنعت من البورسلين أشياءً أقوى خمس مرات من الفولاذ، وتتمتع بلمعة قوية

تشكيل أصعب الأحجار الكريمة.

اخترعت قصَّة والاس عام 1987، وهي عبارة عن تقنية نحت قادرة على ابتكار مواد شفافة. ويبدأ هـذا من خـلال حفر ثقب في وسـط الحجر ويجب إجـراء عملية النحت في الاتجـاه المعاكس. وقد

» تحدت "أعمال والاس تشان الخزفية "أبعاد الحرف اليدوية. ما الذى دفعك إلى إنشاء هذا الأسلوب الجديد؟

استلهمت هذا الأسلوب من تصميماتي الكثيرة

»اعطينا نبذة مختصرة عن قصّة والاس الشهيرة التى تستخدمها فى لإعادة

» لم تكمل تعليمك في سن صغيرة من أجل مساعدة عائلتك. هل لك أن تخبرنا عن رحلتك في الحياة؟

بحأت العمل بحوام كامل عندما كان عمرى 13عامًا. أُسند إلىَّ العديد من الوظائف المختلفة. لفترة من الوقت، كنت أقوم بتوصيل الطلبات للمنازل، ثم عملت في مصنع للنسيج. عندما كان عمرى 16 عامًا، أدركت أننى بحاجة إلى تعلم مهارة جديدة تزيد من دخلى. لذا قررت أن أتدرب على نحت الأحجار الكريمة، ومن هنا بدأت رحلتي. لكن في عام 1974 عندما كان عمري 17 عامًا، قررت









اضطررت لابتكار أدوات خاصة لهذا الابتكار. وقد

تدربت في مصنع لتعلُّم الميكانيكا اللازمة

لابتكار الأدوات المناسبة واستقريت أخيرًا لحفر

أسنان معدلة، وتعيَّن عليَّ أن أقوم بعمليات

نحت كاملة تحت الماء لمنع الحرار من كسر

الحجر. وقد استغرق الأمر منى عامين ونصف

» هل تجد صعوبة فى الوقت الحالى فى

ابتكار التصاميم الجديدة (والمفاهيم

أرى الإلهام في كل مكان حولي. ويحضرني

الإلهام دائمًا، والشيء الوحيد الـذي يُلهمني

هو عـدم توفر الوقت الكافى لترجمة أفكارى

وتنفيذها على أرض الواقع. ويتدفق الإلهام

بشكل طبيعى عندما نهيئ أنفسنا لأخذ

قسط من الراحة. أرى كل يـوم العالم وكأنه

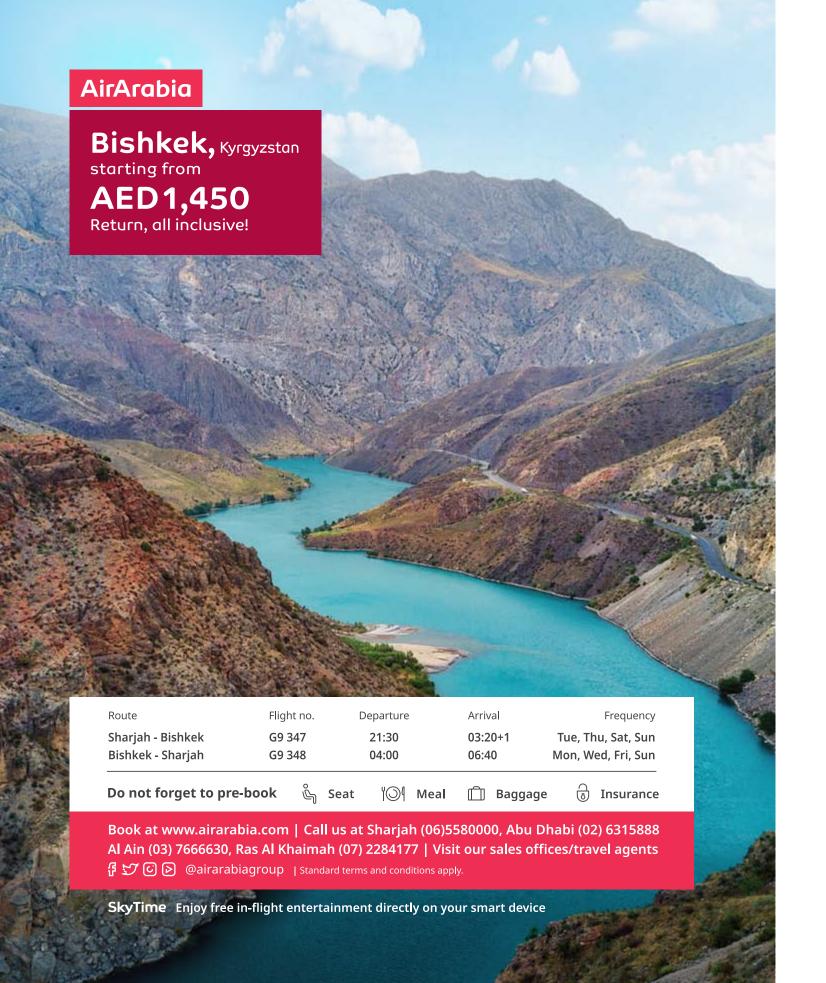
مولود جديد، وأهتم بالبيئة التي تُحيط بي. 🐧

االصورة: والاس تشان: أسفل الصفحة: قطع من معرضه القادم شكل شيفتر : الكون المتعدد من

والاس تشان في بيت آسيا في لندن (14–17 سبتمبر)

لابتكار هذه التقنية وإتقانها.



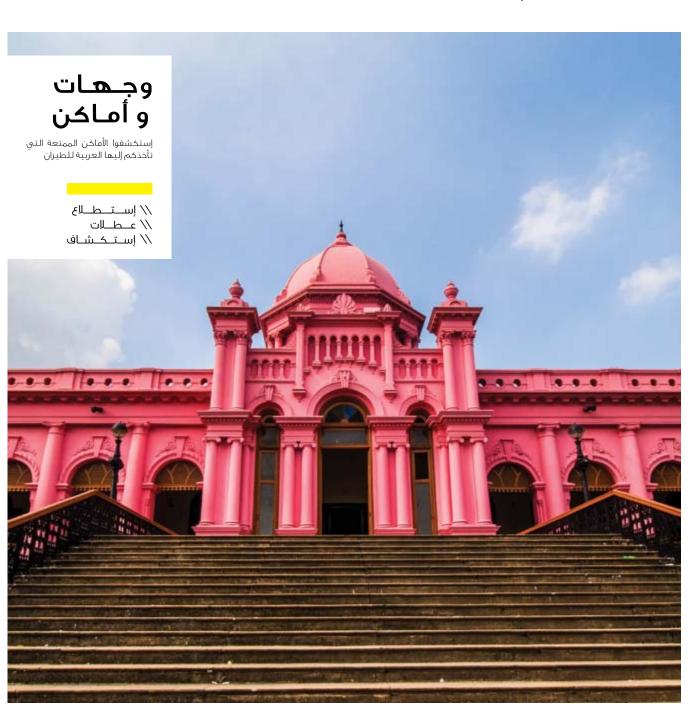


DESTINATIONS

// ESCAPE // EXPLORE

// DISCOVER

DISCOVER ALL THE EXCITING PLACES THAT AIR ARABIA CAN TAKE YOU TO



AHSAN MANZIL, BANGLADESH

Completed in 1872, Ahsan Manzil was the official residential palace and seat of the Nawab of Dhaka.

DID YOU KNOW?

One of the most significant architectural monuments of the country, the palace has been renovated and now houses a meuseum and a tourist centre.

احسان المنزل ، بنغلاديش

أُنجز احسان المنزل في عام 1872 ، وكان القصر السكني الرسمي ومقر نواب دكا.

ىل تعلم؟

احد اهم المعالم المعمارية في البلاد ، تم تجديد القصر ويضم الار متحفًا ومركزًا سياحيًا.



Flavorful food, pristine beaches and a unique culture define the Tunisian capital. Tunis has much to offer for those looking for a tranquilizing weekend. The capital city of the only fully democratic state in the Arab world. Tunis has much to offer for those looking for a serene yet invigourating stay. A little known fact is that it was on the tree lined streets of Tunis that seeds of the Arab Spring were sown. Tunis is untainted by mass tourism making it one of the best destinations to kindle the wanderlust of even the seasoned traveller. I decided to begin my weekend with a trip to the impressive Bardo Museum, one of the oldest and largest museums in Africa. Housed in the Beylic palace of the Husainid dynasty, since 1888. As I entered I found a memorial dedicated to the victims of the infamous 2015 terrorist attack in the museum antechamber.

تشتهر العاصمة التونسية تونس بمأكولاتها المحلية الرائعة المليئة بالنكهات، وشواطئها البكر المليئة بأشجار النخيل الطويلة والرمال البيضاء التى تمنح الــزوار تجربة ثقافية فريدة لا مثيل لـهـا. وتُعتبر مدينة تـونـس العاصمة الوحيدة التي تتمتع بالديمقراطية الكاملة في العالم العربي، وتتمتع بالكثير من المعالم ومناطق الجذب التي يبحث عنها كل مُحبى الاستجمام والهدوء المفعم بالحيوية. كما لا تزال تونس تحتفظ يهدوئها الساحر لكونها مدينة غير مزدحمة بالسياح، مما يجعلها واحــدة من أفضل الوجهات التى تستقطب مُحبى الهدوء والسكينة. وقد لمست في الساعات القليلة الأولى التي أعقبت وصولي إلى هذه المدينة الجميلة، أن التاريخ يشع من بين جدرانها التي تتمتع بمكانة تراثية عالمية. ومن الأشياء التي قررت أن أبدأ بها زبارتي في تونس أثناء عطلة نهاية الأسبوع هي قيامي بزيارة متحف بـاردو العظيم، حيث يُعتبر هذا المتحف هو أحد أقدم المتاحف وأكبرها في أفريقيا. يقع المتحف في قصر بيليك القديم أحد أفراد سلالة الحسين الحاكمة، منذ عام 1888. عندما دخلت المتحف وحدت نصب تذكاري مخصص لضحايا الهجوم الإرهابي في عام 2015 في غرفة

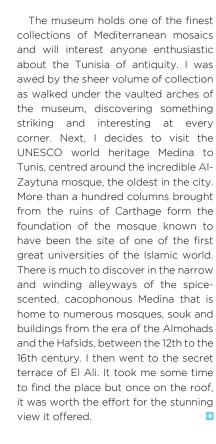




WHERE TO

For those looking to stay in the Medina, Dar El Medina in a 19th century mansion offers a mix of traditional and contemporary much like Tunis itself.

Located in the posh Parc du Belvédère neighborhood of new city, Hôtel Belvédère Fourati is a great choice for its modern and comfortable rooms. Its modern and elegant furniture and spacious interiors offer the best accommodation options.



بضم المتحف أفضل محموعات الفسيفساء في البحر الأبيض المتوسط، ويحظى باهتمام أي شخص مهتم بالتعرف على تونس في العصور القديمة. وشعرت بالذهول بسبب حجم المجموعة الهائل الموجود تحت الأقواس المُحدية للمتحف، واكتشفت أشياء مذهلة وممتعة في كل زاويـة داخـل المتحف. وقد اكتشفت أنّ زيارة واحدة إلى هذا المتحف الرائع لم تكن كافية على الإطلاق للتعرف على كل معروضاته المثيرة للاهتمام. بعد ذلـك، توجهت إلى مدينة تونس العتيقة التي تُعتبر من بين مدن التراث العالمي لليونسكو. وتشتهر هذه المدينة بمسجد الزيتونة العريق، وهو من بين أقدم المساجد في المدينة. ويتشكل أساس المسجد من أكثر من مائة عمود من أنقاض قرطاج. ويشتهر هذا المسجد بأنه من أولى الجامعات الكبرى في العالم الإسلامي. وهناك الكثير الذي يمكن اكتشافه في الأزقة الضيقة والمتعرجة لهذه المدينة التى تفوح منها رائحة البهارات، والتى تعد موطناً للعديد من المساجد والأسواق والمبانى التى تعود إلى عصر الموحدين والحفصيين، بين القرنين الثاني عشر والـسـادس عشر. وبعد ذلك قمت بزيارة شرفة العلى السرية. واستغرق الأمر بعض الوقت لكي أصل إلى هذا المكان الموجود على السطح، لكن استحق المكان 🛂 هذا الجهد نظرًا لمنظره المذهل والخلاب.

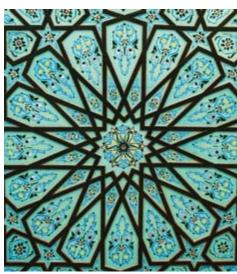


Opening Page: The beautiful town of Sidi Bou Said near Tunis; Opposite page top: The ruins of the limestone wall of El Jem amphitheater near Tunis; Opposite page bottom: A beautiful street in the Medina leading to the beach; This page: A view of the iconic old town near the medina in Tunis

الصفحة الافتتاحية: مدينة سيدي بو سعيد الجميلة بالقرب من تونس: أعلى الصفحة المقابلة: أطلال جدار الحجر الجيري في مدرج الجم بالقرب من تونس: أسفل الصفحة المقابلة: شارع جميل في المدينة يُوصِّل إلى الشاطئ: هذه الصفحة: منظر للبلدة القديمة الشهيرة بالقرب من المدينة القديمة في تونس

18
airarabia.com





Left: Mosaic covered terrace in Tunis; Above: The beautiful interior design at the parliament in Tunisia; Opposite page: Traditional Shashia or Fez hats on display at the bazaar near the medina of Tunis

يسار الصفحة؛ شرفة مكسوّة بالفسيفساء في تونس؛ أعلى الصفحة؛ التصميم الداخلي الجميل للبرلمان في تونس؛ الصفحة المقابلة؛ قبعات "الشاشيّة" أو شاشيّة فاس التقليدية المعروضة في السوق بالقرب من مدينة تمنس

بعد تناول وجبة غـداء محلية شهية في المدينة، قررت أن أتجول في شارع الحبيب بورقيبة والخروج من باب البحر (المعروف أيضًا باسم بورت دو فرانس). باب البحر هو بوابة المدينة حيث يلتقى فيه تاريخ تونس القديم مع حضارتها الجديدة. ومن باب البحر تبدأ مدينة فيل نوفيل أو (المدينة الحديثة) التي تم تأسيسها في ظل الحكم الاستعماري الفرنسي وتقع على طول شارع بورقيية، وقد تحولت هناك في الممشي المُحاط بالعديد من لأشجار الخضراء الجميلة. وفي تلك الأثناء تذكرت حي الشانزليزيه في باريس. وتعرف أيضًا على كاتدرائية القديس فنسون دى بول التى تم بناؤها على أنقاض معبد فينيقى قديم لعبادة أشمون، ويقع إله الشفاء الفينيقي عند مفترق الطرق بين شارع الحبيب يورغيية وشارع فرنسا. توجهت لزيارة أطلال قرطاج القديمة. تقع مدينة قرطاج شرق بحيرة تونس، وقد كانت في السابق عبارة عن مستعمرة فينتقبة في القرن التاسع قبل الميلاد، ثم تطورت لتصبح مركزًا للإمبراطورية البونية (القرطاحية) التجارية. وتُعتبر قرطاج بمثابة تحربة ثقافية تعكس الحضارة القديمة

أماكن الإقامة

فندق حياة ريجنسي كاتماندو

يوجد في هذا الفندق الرائع المصمم على طراز القصر مسبحًا كبيرًا ومطاعم جيدة وسبا داخليًا يجعل من الفندق مكانًا مثاليًا للاسترخاء بعد قضاء يوم حافل في مشاهدة معالم المدينة.

فندق التبت الدولي

الإقامة في هذا الغندق ستجعلك بدءًا من الديكور التبتي الأنيق، إلى اختيار وسائد الغرف. كما يتميز الغندق بحماماته الداخلية وغرف التأمل والسبا.

Carthage began as a Phoenician colony in the 9th century BC that evolved as the centre of the commercial Punic (Carthaginian) Empire. It fell to the Romans in 146 BC and became a major city in the African province of the Roman Empire. The UNESCO world heritage site is easily accessible for a 1 Dinar TGM light train ride to the Carthage-Hannibal station from downtown Tunis. A 10 Dinar ticket gave me access to all the sites. While most of the ruins are from the Roman era like the remarkable Antoninus Baths, cisterns of La Malga and the amphitheatre, vestiges of the ancient Punic civilization, Paleo-Christian era and Arab rule can be discovered across the archaeological reserve. A short ride from Carthage-Hannibal station on the light train to the tip of Tunis on the Mediterranean sea lies Sidi Bou Saïd, which was to be next destination. Formerly known as Jabar El-Menar, Sidi Bou Saïd is a quaint hillside village perfect for a leisurely wander around it's allevs populated with art galleries.



تتمتع العديد من المقاهي بإطلالات خلابة على سيدي بوسعيد بوسعيد البيضاء البيضاء الملونة, والأبواب والنوافذ ذات اللون الأزرق عـن مستعمرة فينيقية قديمة، وتعـود بداية تأسيسها إلى القرن التاسع قبل الميلاد، ثم تطورت بعد ذلك لتصبح مركزًا للإمبراطورية البونية (القرطاجية) التجارية. وعندما سقطت تونس في يد الـرومـان في ٦٤١ قبل الميلاد، أصبحت قـرطـاج مدينة رئيسية فـى الإقليم الأفريقي للإمبراطورية الرومانية في هذا الوقت. ويمكن الـوصـول بسهولة إلـى مـوقـع الـتـراث العالمي لليونسكو الشهير الموجود بها من خلال رحلة صغيرة بالقطار بتكلفة دينار واحد إلى محطة قرطاج حنا بعل من وسط مدينة تونس. لقد منحتنى تذكرة بقيمة ا، دينار فرصة زيارة أن معظم الأطــلال تعود إلــى العصر الروماني مثل حمامات أنطونيوس الرائعة، وصهاريج لا مالغا والمدرج، وأطلال الحضارة البونية القديمة، ويمكن استكشاف حقبة باليو المسيحية وحقبة الحكم العربي الموجودة داخيل هذه المحمية الأثرية. وعلى بعد مسافة قصيرة من محطة قرطاج حنا بعل توجهت بالقطار إلى قرية سيدى بوسعيد التي تقع على أطراف مدينة تونس من جانب البحر الأبيض المتوسط. وتُعد قرية سيدي بوسعيد، المعروفة سابقاً باسم جبل المنارة، قربة رائعة ممتدة على أحد التلال المرتفعة، وهي مقصد مثالي يسمح للزوار بالتجول حول الأزقة 🔁 التى تزخر بالعديد من المعارض الفنية.

After a delicious local lunch at the Medina, I decided to walk along the Avenue Habib Bourguiba exiting from the Bab el Bhar. The city gate of the Medina is where the old meets new. the Arab Tunis gives way to it's French colonizer. From here begins the Ville Nouvelle (Modern city) developed during the French colonial rule along the Avenue Bourghiba, the arterial tree lined promenade. Walking along the avenue I was fondly reminded of the Champs-Élysée in Paris. I found the eclectic St. Vincent de Paul cathedral, built on the foundations of an ancient Punic temple dedicated to Eshmun, the Phoenician God of healing at the crossroads of Ave Habib Bourghiba and Avenue de France. Then I decided to visit the ruins of ancient Carthage. Located east of the Lake Tunis, these era old buildings are a testament to an

ancient civilisation.

Many cafes
offer picturesque
views of Sidi
Bou Said
with it's
Santorini-esque
whitewashed
walls, blue-hued
doors & windows

20

AirArabia

AIR ARABIA **OPERATES FOUR WEEK TO TUNIS**

العربيةللطيران

سبوعيًا إلى تونس



It was here that I discovered the

delectable bambaloni, a sugar-sprinkled

fried-dough similar to a donut, a must

وهناك استكشفت فطائر بامبالوني اللذيذة للغاية، وهي عبارة عن فطيرة مقلية مقرمشة بالسكر تشبه كعكة الدونات، وأنصح من يزور هذه القرية بتجربتها. توفر شرفات العديد من المطاعم والمقاهى إطلالات خلابة على قرية التلال المُتألقة التي تتميز بجدرانها البيضاء وأبوابها الملونة باللون الأزرق، ونوافذها المطلة على البحر وسماؤه الصافية. ولا تكتمل الرحلة إلى تونس بدون زيـارة مطعم لافيل بلو الذي يتميز بشرفته الواقعة على السطح في الهواء الطلق، ويُقدم هذا المطعم المتميز مجموعة متنوعة من الطعام التونسي الشهى إلى جانب المنظر الخلاب. قررت إنهاء رحلّتي بالاسترخاء على شاطئ لا مارسا قبل العودة إلى الفندق. ووجدت هناك العديد من المقاهي ومتاجر الكتب والمساحات المخصصة للفنون التى تتجمع حول كورنيش الواجهة البحرية والـشـاطـئ. وأنهيت رحلتي الرائعة القصيرة إلى تونس بالمشى على شاطئ البحر، والاستمتاع بإطلالته، وتمنيت لو أمضيت بضعة أيام لاستكشاف كل ركن من أركان هذه المدينة. وقد دفعنى تعلقى بتونس وطبيعتها الساحرة إلى أن أعود مُجددًا إلى تونس في أقرب فرصة ممكنة. 🔕



Opposite page: An interesting store for various antiquities in the medina; This page top: View of Kasbah Square and the City Hall in Tunis; This page bottom: A tram on the streets of present day tunis

أعلى الصفحة: منظر لساحة القصبة ومجلس المدينة في تونس; **أسفل الصفحة**: ترام فى شوارع تونس

الصفحة المقابلة: متجر للآثار المختلفة في المدينة القديمة;

try. Many restaurants and terrace cafes offer picturesque views of the efflorescent hillside village with it's Santorini-esque whitewashed walls, blue-hued doors & windows against the endless beryline sky and sea. I decided to visit the rooftop terrace of La Ville Bleue offering amazing food and an even better view. I decided to end my trip with a relaxing trip to La Marsa beach before returning to my hotel. There are numerous cafes, book shops and spaces dedicated to art found clustered around the corniche of the waterfront and beach. Walking languidly along the beachfront, with a stunning view of the sea was the perfect way to end my short trip to Tunis and it was then I decided that I might just come back for a little more of Tunisia. 0

22 airarabia.com

23



I am not in grasslands of Masai Mara but the bustling metropolis of Nairobi where towering giraffes live a stone's throw away from the city's skyscrapers, fast cars are separated from the leopards by a wire mesh. Located just about 7 kilometers from the city centre, the Nairobi National Park offers you an experience of wildlife without heading out too far from the metropolis. You can also pack in a picnic to enjoy the highland greens and explore the quiet serenity that pervades here, being punctuated with a few growls here and whistles there. Although the park is home to a wide variety of African wildlife it is the Black Rhino population that dominates here. One of the city's iconic monuments is the Ivory Burning site located just inside the gates of the National park. With Kenya being ravaged by rampant poaching, the then president of Kenya Daniel Arap Moi made a dramatic statement in 1989 setting fire to nearly 11 tonnes of ivory, marking the end of poaching and increased regulations.

 لم أبدأ رحلتى إلى نيروبى بزيارة الأراضـــى العشيبة في ماساي مارا لكي أرى الزراف، لكن هـذه المدينة الصاخبة جعلتني أرى الـزراف الطويل وهــو يتجول في أحــد المراعي التي تبعُد بمسافة مرمى الحجارة عـن ناطحات السحاب في المدينة، ولا يفصل ممر السيارات السريعة عـن مرعى الفهود ســوى بشبكة سلكية. ويقع منتزه نيروبي الوطني على بعد حوالي 7 كيلومترات من وسط المدينة، ويوفر هذا المنتزه الوطني تحرية استكشاف الحياة البرية دون الحاج إلَــى الـخــروج بعيدًا عن المدينة. يمكنك القيام بنزهة للاستمتاع بالأحواء الخلابة الصافية واستكشاف الطبيعة الهادئة في منتزه نيروبي الوطني الذي يتخلله هديل الطيور وأصوات الحيوانات هنا وهناك. وعلى الرغم من أن هذه الحديقة تُعد موطنًا لمجموعة كبيرة من الحيوانات البرية الإفريقية، إلا أنها تشتهر أيضًا بحيوان وحيد القرن الأسود المهدد بالانقراض، والكثير من الطبور أيضًا، حيث يستوطن في الحديقة مئات الأنـواع من الطيور. كما يُعد موقع حرق العاج أحد المعالم الأثرية في المدينة ويقع داخل أسوار الحديقة الوطنية. وقد وضع طبيب الأسنان الكيني دانييل أراب موى نهاية لعمليات الصيد الجائر التي تحدث في كينيا من خلال قيامه بدعوة 🛂 لُسن قانون يُجرم ذلك في عام 1989.



WHERE TO EAT

Villa Rose Kempinski

The chefs at this picturesque restaurant offer a plethora of traditional Kenyan grills along with other African fares. The grills are served on a bed of Ugali Mash and creamy Terere.

Mandhari Restaurante

Situated at the uberluxurious Serena Hotel offers a vast European inspired menu that leaves nothing to the imagination. The experience is curated by the two Michelin star chefs, Edouard Loubet and Executive Chef Roy Kenya.



تعرض المتاحف المحيطة بنيروبي تاريخ المنطقة العريق والقطع الأثرية التي تعود التي تعود التاريخية القديمة



Opening page: Giant Elephant grazing at Amboseli with Mt. Kilimanjaro in the background; Opposite page: The skyscrapers around the city centre of Nairobi; This page top: Impala antelopes watchfully standing at the Nairobi National Park; Above: Masai woman in ethnic african jewellery in Amboseli National park

الصفحة الافتتاحية؛ فيل عملاق يرعي مع الكليمنجارو في حديقة أمبوسيلي الوطنية الصفحة المقابلة، ناطحات السحاب في جميع أنحاء ووسط مدينة نيروبي؛ أ**على** الصفحة، ظباء إمبالا في منتزه نيروبي الوطني: أعلى الصفحة، قصر بلفيدير الشهير؛ أعلاه؛ امرأة من الماساي في المجوهرات الأفريقية العرقية في حديقة أمبوسيلي الوطنية

قد تمنحك الحديقة الوطنية فرصة مشاهدة العديد من الحيوانات البرية التي على وشك الانقراض، لكن هناك مقصدين آخرين يمكن أن يُقدما لك تحربة فريدة لا تُنسى لتُساعدك في فهم الحياة البرية العظيمة في إفريقيا، وهما مركز الـزراف ومؤسسة ديفيد شلدريك للحياة البرية. ويقع مركز الـزراف على بُعد مرمى حجر من المنتزه الوطنى، وقد تم انشاء هذا المركز في الأساس لتربية زرافة روتشيلد المهددة بالانقراض، ويُدير ويُموِّل هذا المركز الآن الصندوق الأفريقي للحياة البرية المهددة بالانقراض. ويمكنك إطعام الزرافات باليد من خلف بوابة تغذية مرتفعة، ويقوم الزراف بدوره بإخراج ألسنتهم الطوبلة لالتقاط الأوراق من خلف البوابة الحديدية. ومن ناحية أخرى يمكنك استغلال الفرصة في التفاعل مع أيتام صغار الفيلة ووحيد القرن الموحودين بالمركز يهدف تغذيتهم حتى يستطيعوا العودة مرة أخرى إلى حياتهم الطبيعية. وللاستمتاع بمشاهدة منظر خلاب يكشف المدينة بأكملها، يمكنك التوجه إلى مركز كينيا الدولى للمؤتمرات، حيث يمنحك الطابق الثامن والعشرون فرصة كشف معالم المدينة الصاخية يزاوية ٦٣، درجة، إلى جانب تجربة الأطباق الكينية التقليدية اللذبذة أبضًا في المطعم الموجود على السطح. وبعد الاستمتاع بالمنظر البانورامي للمدينة، بمكنك التوجه إلى المتحف الوطني في نيروني للتعرف أكثر وبصورة أعمق على التراث الثقافي للمدينة وللقارة الأفريقية بأكملها.









Above: Traditional, tribal hut of Masai tribe in Nairobi; Opposite page: A beautiful view of Nairobi from one of the many parks around the city; This page: Children playing with a giraffe at a conservation in Nairobi

هذه الصفحة؛ أطفال يلعبون مع زرافة في محمية في نيروبي؛ أعلى الصفحة؛ كوخ قبيلة ماساي التقليدي في نيروبي؛ الصفحة المقابلة؛ منظر جميل لنيروبي من أحد الحدائق المنتشرة في جميع أنحاء المدينة



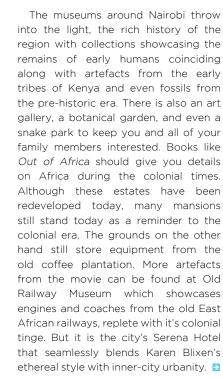
أماكن الإقامة

فيلا روز كمبينسكي

يقدم الطهاة في هذا المطعم الخلاب عدد كبير من المشاوي الكينية التقليدية إلى جانب الأطباق الأفريقية الأخرو، يتم تقديم المشاوي على طبق أوجالي ماش وطبق تيريري الكريمي.

مطعم مندهري

يقع هذا المطعم في فندق سرينا الفخم في منطقة أوبر، ويقدم قائمة واسعة من الأطباق الأوروبية الشهية. يُقوم بإعداد أطباق هذا المطعم من قبل مجموعة من الطهاة الحائزين على نجمة ميشلان ومن بينهم إدوار لوبيه والشيف التنفيذي روي كينيا.



The museums around Nairobi showcase the rich history of the region along with the remains of early artifacts from centuries ago

بعد ذلك قررت أن ألقى نظرة على المتاحف المحيطة ينبروني، والتاريخ العربق للمنطقة من خلال الآثار البشرية التي يعود تاريخها إلى أقدم العصور، والمصنوعات اليدوية التي تعود ملكيتها إلى القبائل القديمة في كينيا، والحفريات التي تعود إلى عصر ما قبل التاريخ. يوجد أيضًا هناك معرض فني، وحديقة نباتية، وحديقة ثعابين. ولتتعرف أكثر على تاريخ أفريقيا يجب أن تقتنى أحد الكتب المتخصصة في ذلك مثل كتاب "من خارج أفريقيا" الذي يحكى عن تفاصيل حول إفريقيا في الحقبة الاستعمارية. وعلى الرغم من أن هذه العقارات قد تم ترميمها اليوم، إلا أن هناك العديد من القصور التي ما زالت موجودة حتى اليوم كتذكير بالعصر الاستعماري. وستجد هناك أيضًا مجموعة من المعدات القديمة التي كانت تُستخدم في زراعــة الـبـن. ويمكنكُ أيـضًـا مشاهدة المزيد من القطع الأثرية في متحف سكك حديد شرق إفريقيا الذي يعرض محركات من خطوط السكك الحديدية القديمة، ولا زالت تحمل هذه المعدات الطابع الاستعماري. ويجمع فندق سرينا بين أسلوب كارين بليكسين الأثـرى والطابع الحضاري داخل

ESCAPE

عطلات

AirArabia AIR ARABIA FLIES TO NAIROBI SEVEN TIMES **EVERY WEEK**

العابيةللطيان

تسير العربية للطيران رحلة يومية

As our taxi crisscrosses through the various traffic-laden streets of this sprawling city, it was not hard to grasp why Nairobi is often referred to as the beautiful, strong and thriving heartbeat of East Africa. Over the recent years that have passed, an increasing number of residents are returning to the city of which women are increasingly at the forefront. They are bringing back to Kenya, the various influences from regions across the world and adding to the already thriving creative class. The efforts of this entire community have never been more determined to use arts, fashion, and education to further build community. With the winds finally blowing in the right direction, Nairobi is already becoming a destination for several travellers and not just layover stop that most people usually decide to skip. It was for me, infact, the perfect beginning for a beautiful holiday in this east-African heartland.



وأدركت عندما كنت أستقل سيارات الأحرة المُتنقلة بى وسط شـوارع هذه المدينة الخلابة والمترامية الأطراف والتى تعج بالحركة، أنه لم يكن من الصعب علىَّ إدراك سبب وصف نيروبي بأنها القلب النابض القوى والمزدهر لمنطقة شرق إفريقيا بأكملها. وخلال السنوات الأخيرة التي مرت على نيروبي،

أصبحت الكثافة السكانية متزايدة هناك، وأصبحت النساء تتمتع بحرية وحقوق أكثر داخل المجتمع. وتتمتع كينيا حاليًا بالتأثيرات المختلفة المقتبسة من مختلف أنحاء العالم، واستطاعت أن تُضيف إلى مجتمعها الطبقة الإبداعية التي ساعدت في ازدهار البلاد. ولم تكن جهود هذا المجتمع بأسره متمركزة بشكل أكبر على استخدام الفنون والأزياء والتعليم لبناء مجتمع جديد مثقف وواعى. وقد هبت رياح التغيير أخيرًا في الاتجاه الصحيح، وازدهارت نيروبي وأصبحت بالفعل وجهة للعديد من المسافرين وليس مجرد محطة توقف مؤقت يقصده معظم الأشخاص عادةً خلال السفر. وهناك الكثير من الأشياء التي يمكن رؤيتها والقيام بها فى نيروبى، ولن تكفى رحلة واحدة فقط للاستمتاع

بكَّل شيءً. ومن الآن أتَّطلع إلى القيام برحلة قريبة

إلى هذه المدينة الأفريقية الخلابة. وكانت نيروبي

بالنسبة لى البداية المثالية لقضاء عطلة جميلة

فى قلب منطقة شرق إفريقيا. 🛮



This page top: Tourists looking at a Rothschild Giraffe; This page bottom: Baskets on display at a marketplace in Nairobi; Opposite page top: Masai shepherds with herd of cows in Amboseli National Park; Opposite page bottom: Old african masks for sale at market in Nairobi

أعلى الصفحة: سياح يبحثون عن زرافة روثشيلد**؛ أسفل** الصفحة: سلال معروضة في أحد الأسواق في نيروبي؛ أعلى الصفحة المقابلة؛ رعاة الماساي مع قطيع من الأبقار في حديقة أمبوسيلى الوطنية؛ **أسفل الصفحة المقابلة**؛ أقنعة أفريقية قديمة للبيع في السوق في نيروبي

to explore the cultural heart of the الثقافية في المدينة. وكانت أفضل طريقة للتعرف أكثر على قبائل كينيا وفلسفتهم city. The best way to experience the tribes of Kenya and their underlying الأساسية في الحياة هي قرية بوماس كينيا، philosophy of life is at Bomas of حيث تُقام هناك عدد كبير من العروض الراقصة Kenya. There are a plethora of dance بما في ذلك رقصات هرامبي ورقصة المُحارب performances including the Harambee كالينجين التي تُعزف على خلفية الموسيقي العربية السواحيلية المتأثرة بالموسيقى and Kalenjin Warrior dances against the backdrop of Arabic influenced العربية، ويُصاحب هذه الرقصات قرع الطبول وعزف آلات إمبو وآلات النفخ. وتضم الحديقة أيضًا Swahili music, beating drums of Embu عددًا من المنازل القبلية ومنازل قبائل بوماس and wind instruments. The park also features a number of tribal homes or التى تعرض التفاصيل المعقدة التى كانت Bomas that showcase the intricate تُستخدم في المعيشة. ويُعرف عن العاصمة details of how they used to live. From الكينية نيروبي بأنها أيضًا مركزًا لكل ما هو قديم old to modern, the city is also known ومُعاصر، كما أنها أيضًا مركزًا للفن المعاصر في as centre for contemporary East شرق إفريقيا. ويُعد معرض التل الحمر للفنون African art. The Red Hill Art Gallery من بين المراكز المخصصة للفنانين المعاصرين، is one such space for modern artists ويوجد به مجموعة رائعة من اللوحات والتماثيل and has been holding an impressive التي يعود تاريخها لأكثر من ٥٢ عامًا. من المثير collection of paintings and sculptures للاهتمام أيضًا أن نلاحظ أنه على الرغم من أن for over 25 years. It is interesting to مدينة نيروبي تتمتع بهندسة معمارية صاخبة، note that even though Nairobi is a إلا أن أعمال الفسيفساء الخاصة بالقبائل ما زالت bustling hub, a mosaic of tribes still موجودة حتى الآن، وقد استمتعت باستكشاف exists here, over 40 to be precise! 🔁 هذه الأعمال الفنية لأكثر من 40 دقيقة.

After a traditional breakfast at

the Villa Rose Kempinski, I had out

روز كمينسكي، قررت الخروج لاستكشاف المناطق

30

بعدما تناولت وجبة فطور تقليدية في فيلا



48 ساعة في كولومبو

تمتع كولومبو بثقافتها النابضة بالحياة تجعلك تستمع بأجواء ترفيهية رائعة تُضاف إلى ذكرياتك التي لا تُنسى

كتبه: روبالي دين

As far back as the 5th century, Colombo served as a sea port for trade between Asia and the West. Over the centuries Colombo hosted several different civilisations who called the harbour their home. Infact, it was home to numerous settlements belonging to Arabs, Portuguese, the Dutch and the English before the port came into its own. It became the capital of Sri Lanka when Sri Lanka was ceded to the British Empire in 1815. The city is now spreading across the North and the South along the coast to accommodate the multitudes that arrive in this Srilankan 'City of Dreams. The town is surrounded by beautiful sights and era-old monuments that make for a perfect start if you're looking to begin a trip to magnificent gardens situated in the heart of the this Island nation. The city is also home to numerous walking tours that take you through some of best tea plantations on the continent.

■ كانت كولومبو في القرن الخامس بمثابة ميناء بحرى تجارى يصل بين قارة آسيا والغرب. وعلى مدار قرون عديدةً استقبلت كولومبو العديد من الحضارات المختلفة التى اتخذت من مينائها موطنًا لها. وقد كانت كولومبو أيضًا موطنًا للعديد من المستوطنات التى جمعت بين العرب والبرتغاليين، والهولنديين، والإنجليز قبل أن افتتاح مينائها التجارى الشهير. وأصبحت كولومبو عاصمة سريلانكا عندماً تم التنازل عن سريلانكا إلى الإمبراطورية البريطانية في عام 1815. وتقع مدينة كولومبو في الجزء الشمالي والجنوبي للبلاد على طول الساحل، وتستوعب الجموع الغفيرة التى تقصد الاستمتاع بطبيعة مدينة الأحلام السريلانكية. تحاط المدينة بالمناظر الحميلة والمظلات القديمة التبي تعود إلى الحقبة التاريخية الأولى والتي تحعل زيارتك إلى المدينة بداية مثالية إذا كنت تود القيام برحلة إلى الحدائق الرائعة الواقعة في قلب هذه الجزيرة. وتتميز هذه المدينة أيضًا بطرقها الواسعة التى تُناسب جولات المشي التي تأخذك في رحلة مميزة إلى مجموعة من أفضل مزارع الشاى فى القارة.

WHE

WHERE TO STAY

SHANGRI-LA HOTEL

A personal tropical sanctuary that is for escaping the city, Shangri-La Hotel, Colombo overlooks the Indian Ocean in the heart of the business district and the capital's buzzing

social scene. The hotel offers 500 fuxurious guest rooms and suites, and 41 serviced ing apartments.

قلب الحي التجاري والمشهد الاجتماعي الصاخب في العاصمة. يتكون الفندق من الفندق 500 غرفة وجناح فاخر وما يقرب من 41 شقة.

أماكن الإقامة فندق شانجريلا

> يطل فندق فندق شانجريلا في كولومبو على منطقة استوائية بعيدًا عن صخب المدينة، ويطل أيضًا على المحيط الهندى فى



DAY 1

Morning

What do you get if you overlook the Galle Face promenade boasting matchless views of the Indian Ocean? The answer is the brand new and extravagant sevenstar hotels, the epitomes of uber-luxury on an island teeming with tourists ...yes; this is my home for the next two days. After a smooth check in, freshening up and a leisurely breakfast of egg hoppers, Pol sambal and absolutely fresh coconut water at one of the many multi-cuisine restaurants that dot the streets of the Srilankan capital, I head to the Dutch Hospital. As suggests the name, this used to be Srilanka's chief hospital through the Dutch occupation, and has attended numerous drives over the years counting a police station in the 1980's. Today it's not merely captivating architecture but is teeming with restaurants and shops, if you are looking to relax away from the beach.

اليوم الأول

في الصباح

مــاذا ستشعر إذا أقمت في غرفة تطل على كورنيش غالى فيس الذي يتمتع بمناظر خلابة على المحيط الهندى. تُعتبر فنادق السبع نجوم الجديدة والرائعة مثالًا على الرفاهية الفخمة في جزيرة تعج بالسياح. ويتميز ممشى حديقة غالى فيس بإطلالات لا مثيل لها على المحيط الهندي وبحيرة بيرا وأفـق مدينة كولومبو. كانت إقامتي لمدة زيارتي لكولومبو في أحد الفنادق الفاخرة، وبعد أن سجلت إقامتي في هذا الفندق تناولت وجبة الإفطار اللذيذة من المطعم الموجود بالفندق، وكانت وجبة الإفطار مكونة من البيض المقلى ووجبة بول سامبال وماء جوز الهند الطازج. بعد ذلك توجهت إلى المستشفى الهولندى. وكان المستشفى هو المستشفى الرئيسي لسريلانكا خلال الاحتلال الهولندي، وقد شغل هذا المبنى العديد من الجهات على مر السنين وآخرها مركز الشرطة في عام ١٨٩١. واليوم أصبح هذا المبني العريق مليئًا بالمطاعم والمحلات التجارية، إذا كنت تبحث عن الاسترخاء بعيداً عن الشاطئ.



Opening page: A White lighthouse at the Dondra Head with tropical palms; This page top: The beautiful building of the World trade centre in colombo; This page bottom: Vesak lotus lanterns floating on lake at the buddhist temple; Opposite page: Roof of the Gangaramaya Temple in Colorbe

الصفحة الافتتاحية، منارة بيضاء في رأس دونرا مع أشجار النخيل الاستوائية; أعلى الصفحة، المينيى الجميل لمركز التجارة العالمي في كولوميو; أسفل هذه الصفحة، فوانيس لوتس فيساك تطفو على بحيرة المعبد البوذي; الصفحة المقابلة، سقف معبد جانجارامايا في كولوميو

WHERE TO EAT

Ministry of Crab

This high-profile restaurant celebrates the local crabs with delectable variations ranging from Singaporean chili crab to locally spiced crab curry.

Bu Ba

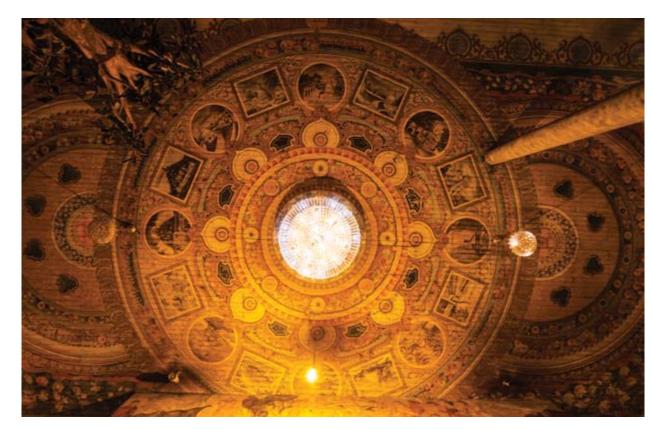
With candlelit tables right on the sandy beach, this seafood pub is a hidden treat. The restaurant is also famous for the delicious variations of both local and international cuisine.

Afternoon

Lunching at 'Ministry of Crab' by celebrity chef Dharshan Munidasa (also on Asia's 50 Best list) had to be the place to have my first meal in the city and especially as it's housed in the courtyard of the Dutch hospital. Srilankan cuisine is pigeonholed by its variety; as a focus, Seafood on offer here is intended to be shared and therefore, is very much beneficial with family style service. With fresh crabs and prawns, Ministry of Crab goes the whole buff. I love the 'Peach Iced Soda', their signature drink! In fact Chef Munidasa and actress Jacqueline Fernandez have recently launched Kaema Sutra, a new-age Sri Lankan restaurant offering ingenious local inspired cuisine back at my hotel. And lest I forget to mention, post lunch I shop at Barefoot, Spa Ceylon and Odel with a promise to come back later to relax at one of the restaurants playing live music!

بعد الظهر

يمكنك تناول الغداء في مطعم "منستري أوف كراب" الذي يُديره الشيف المشهور دارشان مونيداسا الــذي يحتل المرتبة ٩٢ فــي قائمة أفضل طهاة آسيا. وفي هذا المطعم تناولت وجبتى الأولى في المدينة، في فناء المستشفى الهولندي. ويتميز المطبخ السريلانكي بشهرته بالأطباق البحرية اللذيذة المفيدة جدًا والتى يُفضل أن تُجربها مع العائلة أو مجموعة من الأصدقاء. ويبدو أن أجواء مطعم "منسترى أوف كراب" ملونة باللون البرتقالى بفضل أطباق سرطان البحر والقريدس الطازجة. وقد استمتعت للغاية بتذوق مشروب المطعم المميز "الخوخ المثلج والصودا". وقام الشيف مونيداسا والممثلة جاكلين فرنانديز مـؤخـراً بتأسيس مطعم "كايما ســوتــرا"، وهو مطعم سرپلانکی ذو طابع حدیث یقدم مأکولات محلية مبتكرة تُقدم في الفندق الذي أقيم فيه. وبعد الغداء قررت الذهاب للتسوق في بيرفوت وسبا سيلون ومتجر أودل مع وعد بالعودة لاحقاً للاسترخاء في أحد المطاعم الفاخرة التي تعزف 🔁 الموسيقى الحية.



34
airarabia.com

35

EXPLORE استكشاف



Evening

I head now to the Colombo museum, set inside high prosperous trees in Campbell Park on the northern edge of Colombo's Cinnamon Gardens district, is this inspiring colonial building with an old world Italianate charm. I find here skeletons aged around 3000BC, ornaments from the British, Portuguese and Dutch rule, ancient treasures like archaic palm leaf manuscripts and porcelain, an outstanding assortment of demon masks to name a few. I then take the tuk-tuk down to the Esplanade distinct by a walkway lined with palm tree, little cafes and eateries. Around the corner from Galle Face is a tranquil nibbling ground for Colombo's café society. So needless to add I find a little cafe and hang out their listening to music, before calling it a day!

This page:Seema Malakaya in Gangaramaya temple, Colombo; Opposite page top: The lush tropic forest along the banks of Hamilton's Canal between Colombo and Negombo; Opposite page bottom: The decorative red-and-white facade of Jamiul Alfar Mosque, built in 1908

قاب قوسین أو أدنك من وجه جالي هو مكان ھادئ لمجتمع المقاهب في كولومبو

في المساء

زرت لاحقًا متحف كولومبو، وهو مبنى استعماري رائع مصمم على الطراز الإيطالي العتيق. ويُحيط بهذا المبنى مجموعة أشجار مزدهرة في حديقة كامبل بارك الواقعة على الحافة الشمالية لمنطقة حدائق سينامون في كولومبو. وهناك شاهدت المباني العظمية التي يعود تاريخها إلى حوالي 3000 عام قبل الميلاد؛ وتعود التحف الأثرية الموجودة بداخل هذه المبانى إلى الحقبة البريطانية والبرتغالية والهولندية. وتتنوع الكنوز القديمة الموجود في هذه الأبنية على سبيل المثال لا الحصربين مخطوطات النخيل القديمة والقطع الخزفية وتشكيلة متميزة من الأقنعة. وبعد ان تعرفت على هذه المعالم ركبت التوك توك إلى المتنزه الواقع على ممشى محاط بأشجار النخيل والمقاهي والمطاعم. وهناك قيرت أن أجلس على البحر ومشاهدة المارة. وبالكاد وجدت مقهى صغير هناك غير مزدحم، استمعت فيه إلى الموسيقى لفترة 🔁 من الوقت قبل أن ينتهى يومى الأول.

هذه الصفحة: سيما مالاكايا في معبد جانجارامايا ، كولومبو;**أعلى الصفحة المقابلة**؛ غابة استوائية خضراء على ضفاف قناة هاملتون بين كولومبو ونيجومبو; أسفل الصفحة المقابلة: الواجهة المزخرفة بالأحمر والأبيض لمسجد جامع الغار،





DAY 2

Morning

The next morning as I am still thinking of the Esplanade, a little walk brings me to Beira Lake, I am in paradise maybe? I walk by the stretch of this rather attractive lake and don't seem to care that the land is dusty below my feet, the 'GangaRamaya Temple' stands magnificently out there. Next on my list is the 'Dipaduttaramaya' which is the oldest Buddhist temple built in 1806 and it also signifies murals painted by Buddhist monks in 1890. I move on to 'Wolvendaal Church' oldest Dutch church still in use, whose floor tiles, made from tombstones previously in the Dutch church in the Fort, were brought here in 1813. When the church was built, this area was a wilderness beyond the city walls. The Europeans mistook the packs of roaming jackals for wolves and the area became known as Wolf's Dale, or Wolvendaal in Dutch.

اليوم الثاني

في الصباح

في صباح اليوم التالي، قررت أن أقوم برحلة صغيرة إلى بحيرة بيرا. وهناك كنت أستمتع بالمشى على امتداد هذه البحيرة الخلابة ولم أهتم بأن الأرض متربة تحت قدمى أم لا، وأنظر من على مسافة قريبة إلى معبد جانجرامايا الرائع الذي يظهر أمامي. وكانت محطتي التالية إلى معبد ديبادوتاراميا، وهو أقدم المعابد البوذية في المنطقة ويُني في عام 1806، ويضم بداخله لوحات جدارية رسمها الرهبان البوذيون عام 1890. وانتقلت بعد ذلك إلى كنيسة وولفيندال، التى تُعد من أقدم الكنائس الهولندية. وقد تم جلب بلاط الأرضيات الخاص يهذه الكنيسة، والمصنوع من شواهد القبور سابقًا من الكنيسة الهولندية في القلعة الموجودة هناك في عام 1813. وعندما تأسست الكنيسة، كانت هذه المنطقة البرية خارج أسوار المدينة، وقد وجد الأوروبيون فيها مجموعة من 🔁 الذئاب وأطلق عليها باسم وولفين دال بالهولندية.

36

37 airarabia.com airarabia.com

المطاعم والكافيهات

منسترى أوف كراب

.. يتميز هذا المطعم الفاخر بتقديم أطباق سرطان البحر المحلى مع إضافات لذيذة تتنوع بين السلطعون المقدم مع الفلفل الحار السنغافوري وطبق كارى السلطعون المتبل محليًا.

يتميز مطعم المأكولات البحرية الفريد هذا بطاولاته وديكوره المُزين بضوء الشموع وإطلالته الماشرة على الشاطئ الرملي. يشتهر المطعم أيضًا بالتنوع اللذيذ للمأكولات المحلية والعالمية.





Opposite page top: Traditional dancing show at a temple in Colombo; Bottom: Scenic train views on the ride from Colombo to Anuradhapura; This page: An authentic Sri Lankan platter served at one of many restaurants in Colombo

فى المساء

عفى وقت لاحق من مساء اليوم الثاني، فضلت أن أمشى بجانب البحر، قد تبدو طبيعة البحر برية بعض الشيء، لكنه مهدئ للأعصاب، وشعرت بمزيد من الراحة والاطمئنان عندما كان يمر بجانبي عدد قليل من العربات الليلية على طول الطريق. وفي طريق العودة ليلًا، توقفت عند مطعم العاصمة والصالة فى فندق شانجريلا اللذان جذبا انتباهى ودعانى لتناول وجبة شهية بداخله قبل أن أتوجه إلى غرفتى. يبدو أن وسيلة التواصل هنا لطيفة ومهذبة وأنيقة للغاية، وهذا ما جعلني أشعر بالحرية في الاسترخاء أثناء الاستمتاع إلى موسيقى الساكسفون الرائعة. وفى نهاية رحلتى المميزة هذه تيقنت بأننى قد أتيت إلى مكان غير عادى. وتُعتبر كولومبو مقصدًا سياحيًا مذهلًا مثل بالي، وتشبه تايلاند في امتلاكها العديد من المقاصد السياحية الأخرى المشهورة على مستوى العالم، وتتميز بأنها غير مزدحمة نسبيًا، ومازالت محافظة على أسلوبها الخاص. وأصبحت كولومبو الآن وجهة خاصة في حد ذاتها وتضع بداية

ممتازة أو نهاية مثالية لرحلتك السريلانكية. 🐧



Later that evening, I walk like a solitary farmer by the sea. The sea is wild, yet calming, a few night walkers along the trail give me a sense of relief beside the intimidating waters. As I walk back for the night, the capital restaurant and lounge at the Shangri-La holds my attention instantly and indicates me to stop by before I actually head up to my room. Stress here seems to be on lingering and sprawling although elegantly so I feel free to recline while taking in the stunning saxophone music! I understand that I had come upon an amazing place, Colombo is as spectacular as Bali but not so visitor infested, and it's as wild as Thailand but yet much more polished! No longer just the sprawling city you have to endure on your way to the beaches, Colombo is now a worthy destination in its own right and makes an excellent start - or finish - to our Sri Lankan adventures. 0

39

airarabia.com



Afternoon

Those on a shopping holiday will be unquestionably excited with the wealth of bargains Colombo offers, so I leave the afternoon only for this. I would highly recommend bringing home Ceylon tea, trademarked clothes (they are delightfully low-priced out here) and grand jewellery. I shop at 'Odel' in Alexandra place, for local and High Street stuff and 'Lakpahana' for handicrafts. 'Cotton Collections' entices me for fashionable cotton clothes at affordable rates! Since I have skipped my lunch, I go back to Shangri-La for an afternoon tea an iconic meal replete with dainty cakes and sandwiches served on china cake stands and complemented by a choice of teas. I go for the local Srilankan goodies like the lamb samosa, curried fish buns, caramel banana and cashew nut cake, freshly baked cinnamon scones with homemade pineapple and coconut jam.

AirArabia

العربيةللطيران تسير العربية

لطيران 11 رحلة

إلى كولومبو

OPERATES 11 FLIGHTS TO **COLOMBO EVERY**

بعد الظهر

يُعتبر التسوق من الأشياء الرائعة في كولومبو، حيث يوجد هناك الكثير من عروض التسوق، لذلك قضيت بعد ظهر اليوم الثاني في التسوق. وأوصى بشدة شراء شاى سيلان التقليدي، والملابس العلامات التجارية الشهيرة فهى منخفضة السعر بشكل كبير إلى جانب المجوهرات يمكنك التسوق من متجر أوديل فى ألكسندرا بليس للسلع المحلية، ومتجر لاكبهانا للحرف اليدوية. وبالنسبة لمن يحبون الملابس القطنية الأنيقة، يُعتبر متجر كوتون كولكشن فرصة رائعة لشراء هذه الملابس. وبعد أن تناولت الغداء، عدت إلى الفندق لتناول الشاى بعد الظهيرة، وهى وجبة شهيرة مليئة بالكعك والسندويتشات اللذيذة التى يتم تقديمها فى أكشاك كعكة الصين مع أنواع الشاى المختلفة. يمكنك اختيار المأكولات السريلانكية المحلية مثل لحم الخروف والسمبوسك، وكعكة السمك المجفف، والكراميل والموز وكعكة الكاجو، وكعكة القرفة الطازجة مع الأناناس المحلى 🔁 الصنع ومربى جوز الهند.



NEWS & ROUTES

NOT SURE WHERE WE FLY? CHECK OUT THE AIR ARABIA NETWORK

// CORPORATE NEWS
// NETWORK MAPS
// CALL CENTRES



ESBARDRATE NEWS أخبيار البشيركيات

AIR ARABIA RECEIVES THE SECOND A321NEO LR

Air Arabia received its second International Airport.

A321neo LR will enable Air Arabia

في منطقة الشرق الأوسيط تضم ضمن

أسطولها طائرة A321neoLR، والطائرة

الجديدة هي الثانية بين ٦ طائرات من الطراز

ذاته ستتم إضافتها إلى أسطول الشركة

والذي يضم حالياً 53 طائرة حديثة من طراز

"إبرياص A320"، تخدم أكثر من 170 وحهة

عالمية انطلاقاً من مراكز عمليات الشركة

الأربعـة فـي دولـة الإمــارات (الـشــارقـة ورأس

الخيمة) والمغرب ومصر.

The A321 neo LR accommodates 215 passengers and is equipped with Air Arabia's complimentary in-flight allows passengers to live stream tablets and laptops.

the second of six aircraft that will ioin the airline's fleet of 53 Airbus its four hubs including Sharjah and



"العربية للطيران" تتسلم ثانى طائراتها من طراز "إيرباص A32ًineo LR"

الاستيعابية في العديد من الوجهات. وتستوعب مقصورة الطائرة الجديدة 215 مسافراً وتأتى مــزودة بنظام (SkyTime) الترفيهي على متن الطائرة الخاص بالعربية للطيران والنوى يتيح لمسافري الشركة مشاهدة المحتوى الرقمى المباشر على هواتفهم الذكية وأجهزتهم اللوحية وأجهزة الحاسب المحمولة.

وتعتبر "العربية للطيران" أول ناقلة

42

airarabia.com

من طراز "إبرياص A321neoLR" ، وحلقت

تسلمت "العربية للطيران" ثاني طائراتها

الطائرة الجديدة دون توقف من هامبورغ في ألمانيا إلى "مطار الشارقة الدولي". وبأتى انضمام طائرة A321neoLR الثانية إلى أسطول "العربية للطيران" ليتيح للشركة إضافة المزيد من الرحلات المتوسطة المدى إلى شبكة وجهاتها المتنامية وبالأضافة الى تعزيز قدرتها

AIR ARABIA POSTS RECORD SECOND QUARTER NET PROFIT OF AED 210 MILLION, UP 75%

Air Arabia (PJSC) announced strong financial and operational results for the second quarter of this year ending June 30, 2019 as the Middle East and North Africa's first and largest lowcost carrier continued to deliver robust and sustained performance.

Air Arabia registered a record net profit of AED 210 million for the three months ending June 30, 2019, an increase of 75 per cent compared to the AED 120 million reported for the same period last year. The company's turnover for the second quarter of 2019 increased by 22 per cent to AED 1.144 billion, compared to AED 938 million in the corresponding period last year.

The strong second quarter financial results were backed by solid growth in passenger demand with Air Arabia serving over 3 million passengers from its four hubs in the UAE, Morocco and Egypt, an increase of 16 per cent compared to 2.59 million passengers carried in the same quarter last year. The average seat load factor - or passengers carried as a percentage of available seats - for the same quarter stood at an impressive 84 per cent.

Equally, Air Arabia reported strong set of results for the first half ending June 30, 2019 registering a net profit of AED 338 million: a 47 per cent increase compared to AED 230 million reported for the same period last year. The company's turnover for the first six months of 2019 reached AED 2.173 billion, an increase of 20 per cent compared to AED 1.816 billion in the corresponding period last year. Air Arabia served over 5.82 million passengers from all its four hubs in the first half of 2019, an increase of 12 per cent compared to first half of 2018. The average seat load factor - or passengers carried as a percentage of available seats - for the same period stood at an impressive 84 per cent.

During the first half of 2019, Air Arabia received its first brand new Airbus A321 neo LR airplane bringing its total fleet size to 54 aircraft. The new Airbus A321, which accommodates 215 passengers, is the first of five aircraft to be delivered in 2019 that will help the carrier expand to new mediumhaul markets in addition to strengthening the existing routes with increased seat capacity.

The carrier added a total of 10 new routes to

its global network in the first half of this year Flights from Air Arabia's hub in Morocco commenced from Casablanca to Lisbon, Pisa, Prague and Tunis while new flights started between Tangier and Lyon; Fez and Rome. The carrier also expanded its operation from its Egypt hub with new flights connecting Sharm El Sheikh to Milan Bergamo, Amman and Luxor; as well as Sohag to Riyadh. In April, Air Arabia received the 'Best Low-Cost Carrier Award" by Oman Airports in recognition of its continued commitment to passenger satisfaction and development within the industry.

نسبتها 12% مقارنة بعدد المسافرين الذي تم نقلهم بالنصف الأول من عام 2018. وحافظ معدل اشغال المقاعد على نسبته المرتفعة والتي بلغت %84 خلال هذه الفترة.

تسلمت "العربية للطيران" خلال النصف الأول

من عام 2019 أولى طائراتها من طراز إبرياص (إيه 321 نيو طويلة المدى A321neo LR)، لتزيد عدد الطائرات في أسطولها إلى 54 طائرة. وتستوعب مقصورة الطائرة الجديدة 215 مسافراً، وتعتبر الأولى من بين خمس طائرات ستستلمها الشركة خلال عام 2019 لتساعدها على إضافة رحلات متوسطة المدى إلى وحهات حديدة وتوسيع شبكة وجهاتها الحالية. وأضافت "العربية للطيران" 10 وجهات جديدة إلى شبكة وجهاتها العالمية خلال النصف الأول من العام الحاري. وحلقت طائراتها من مركز عمليات الشركة في المغرب انطلاقاً من الدار البيضاء إلى لشبونة؛ وبيزا؛ وبراغ؛ ومدينة تونس، في حين انطلقت رحلات جديدة بين طنجة وليون؛ وفاس وروما. كما وسعت الناقلة عملياتها من مركز عملياتها فى مصر بإطلاق رحلات جديدة بين شرم الشيخ وميلان بيرغامو وعمان والأقصر؛ بالاضافة الى رحـلات جديدة بين سوهاج و الرياض. وأعلنت "العربية للطيران" أيضاً عن إضافة أربع وجهات جديدة من مقرها الرئيسي في الشارقة إلى كوالالمبور؛ وتونس؛ وفيينا؛ وبيشكك، حيث تبدأ هذه الرحلات خلال الربع الثالث من هذا العام

وحصدت "العربية للطيران" في شهر أبريل جائزة "أفضل شركة طيران اقتصادى" خلال حفل توزيع جوائز مطارات سلطنة عمان تقديراً لالتزامها المتواصل بتحقيق رضا المسافرين وتطورها المستمر فى قطاع "العربية للطيران" تسحل أرباحاً | صافية قياسية قدرها 210 مليون

سجلت العربية للطيران (ش.م.ع)، عن تسجيل نتائج مالية وتشغيلية قوية خلال الربع الثانى من السنة المالية الجارية والمنتهى بتاريخ 30 يونيو 2019، مواصلة بذلك آداءها القوى والمستدام. وسجلت "العربية للطيران" أرباحاً صافية قياسية بلغت 120 مليون درهـم خـلال الأشهر الثلاثة المنتهية بتاريخ 30 يونيو 2019، بزيادة نسبتها 75% مقارنة بنحو 120 مليون درهم خلال نفس الفترة من العام الماضى. وارتفعت إيرادات الشركة خلال الربع الثاني من عام 2019 بنسبة 22% لتبلغ 1.144 مليار درهم، مقارنة بالفترة ذاتها من العام الماضي والتي بلغت 938 مليون درهم. وجاءت النتائج القوية مدفوعة بالطلب المرتفع على رحـلات الشركة خـلال الربع الثاني من هذا العام، حيث قدمت "العربية للطيران" خدماتها لأكثر من 3 مليون مسافر انطلاقاً من مراكز عملياتها الاربعة في دولة الإمارات العربية المتحدة والمغرب ومصر، مسحلة بذلك زيادة قدرها %16 في عدد. وحافظت الشركة على معدلها المرتفع لنسبة إشغال المقاعد – نسبة عدد المسافرين إلى عدد المقاعد المتاحة – والذي بلغ 84% خلال

وبالتوازى مع نتائج الربع الثانى، سجلت "العربية للطيران" نتائج قوية خلال النصف الأول المنتهى بتاريخ 30 يونيو 2019، محققة صافى أرباح قدرها 338 مليون درهم؛ بزيادة نسبتها %74 مقارنة بنفس الفترة من السنة المالية السابقة. ووصلت إيرادات الشركة خلال الأشهر الست الأولى من عام 2019 إلى 2.173 مليار درهـم، بزيادة نسبتها 80% مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي والتي بلغت 1.816 مليار درهم. ونقلت الشركة أكثر من 5.82مليون مسافر من مراكز عملياتها الأربعة خلال النصف الأول من عام 2019، بزيادة

43

AIR ARABIA DESTINATIONS

HUBS

50 COUNTRIES

OVER
170 ROUTES





AIR ARABIA INTERNATIONAL CALL CENTRES

أرمينيا / ARMENIA

يريفان / Yerevan +374 60 60 3000 +374 10 22 4020

البحرين / BAHRAIN

Nationwide call centre +973 1 33 10444

BANGLADESH / بنغلادیش

Chittagong / شيتاغونغ +88 1 713482193 Dhaka/ دکا +88 1 730037750

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Sarajevo +387 33295446

الصين / CHINA

أورومتشي / Urumqi +86 991 2304855

مصر / EGYPTV

Nationwide call centre / مركز الاتصالات المحلي +20 3 4543001 Hotline / الخط الساخن 16278

جورجيا / GEORGIA

تبليسي / Tbilisi +995 32 240 00 40

الهند / INDIA

Nationwide call centre مركز الاتصالات المحلي / +91 124 336 6444 +022 71 004 777

إيران / IRAN

Tehran / طهران +98 21 88880000 Shiraz / شيراز +98 71 32305557 Lar / الر +98 71 52268575 Mashhad / مشهد +98 51 38459620-22 Abadan / عبادان +98 615 334 58 08 Isfahan / أصفهان +98 31 36650300

IRAQ / العراق بغداد / Baghdad

+964 77 25461180 Najaf / النجف +964 7819288884/85 Erbil / اربيل +964 75 09652527 Basra / البصرة +964 77 25461179

الأردن / JORDAN

عمان / Amman +962 79 75 00003

KAZAKHSTAN / کازاخستان

Astana / أستانا +7 717 246 60 80 Almaty / آلماتي +7 727 272 6681

کینیا / KENYA

Nairobi / نيروبي +254 20 44 52855/537 +254 70 4860711

الكويت / KUWAIT

مدينة / Kuwait City الكويت +965 22254071 Farwaniya +965 22206356

لبنان / LEBANON

بيروت / Beirut / +961 142 0942

MOROCCO / المغرب Casablanca +212 802000803

NEPAL / نیبال کاتهاندو

+977 1 444 4246

عمان / OMAN

مسقط / مسقط +968 2 470 0828 Salalah / صللة +968 2 329 7796/98

باکستان / PAKISTAN

كراتشي / Karachi +92 21 111 272 242

اسلام آباد / Islamabad +92 51 2805345

Peshawar / بيشاور +92 915250090/91/92 Sialkot / سيالكوت +92 52 4603171/72/73 Lahore / لاهور

+92 42 35774167/68

ملتان / Multan +92 614 586 898 99

روسیا / RUSSIA

All Regions / جميع المناطق +7 495 9375925

SAUDI ARABIA /

السعودية

All Regions / جميع المناطق +966 9200 11969

SRI LANKA /

سريلانكا

كولومبو / Colombo +94 11 5 777 999

السودان / SUDAN

الخرطوم / Khartoum +249 183 746768 +249 183 746769

ترکیا / TURKEY

اسطنبول / Istanbul +90 212 241 5184

UAE / الإمارات العربية المتحدة

الشارقة / Sharjah +971 6 5580000 Abu Dhabi +971 2 6315888

UKRAINE / أوكرانيا

كبيف / كبيف +38 044 4906500 Kharkiv / خاركيف +38 057 7328791 Odessa / أوديسا

+38 048 7772550



عــروض Promotions

Add a **hot or cold beverage with Oreo** to any bakery, salads, sandwich or hot meal أضف **مشروب ساخن أو بارد مع أوريو** لأي من المخبوزات، السلطات، السندويش أو الوجبات الساخنة





وجبة الأطفال Kids Meal

Kids Snack Box

A tasty selection of snacks with a coloring book

علية سناك للأطفال

وجبات خفيفة ولذيذة مع كتاب تلوين

AED 20 USD 6

سلطات Salads

Not available on flights under 75 minutes غير متوفرة على الرحلات التي تقل مدتها عن ٧٥ دقيقة



Fruit Salad

Fresh diced fruits with mint leaves

سلطة فواكه

فواكه طازجة مقطعة ُمع أوراق النعنع

AED 15 USD 4.5



Assorted Mezze

A selection of Middle Eastern appetizers freshly served with Arabic bread on the side

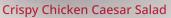
مازة متنوعة

مجموعة من المقبلات الشرق أوسطية الطازجة تقدم مع الخبز العربي

AED 15 | USD 4.5



Not available on Indiar Subcontinent flights غير متوفرة على رحلات



A mix of green lettuce, cherry tomatoes, black olives with crispy chicken breast, topped with shaved parmesan

سلطة سيزر بالدجاج المقرمش

مزيج من الخس الأخضر والطماطم الكرزية والزيتون الأسود مع صدور الدجاج المقرمشة ورقائق جبنة البارميزان

AED 18 | USD 5.4











Smoked Turkey &

Chicken Nashif

Tender chicken breast

with vegetables, cheddar cheese and masala served

in tortilla bread

ناشف الدجاج

صدر دجاج طري مع لخضراوات وجبنة الشيدر تقدم في خبز التورتيلا

AED 15 | USD 4.5

Layered smoked turkey and emmental cheese with lettuce in a home-baked croissant

Cheese Croissant

كرواسان الديك الرومي المدخن مع الجبنة

طبقات من لحم الديك الرومي المدخن وجبنة الإمنتال مع الخس تقدم في كرواسان طازج

AED 15 USD 4.5

Not available on Indian



Chicken Tikka

Slow roasted chicken tikka served in flavoured homemade onion bread

تكه الدجاج

دجاج تكه محمر ببطء يقدم في خبز طازج بنكهة البصل

AED 15 USD 4.5

Halloumi Cheese

Middle Eastern marinated halloumi with creamy sauce, in a flavoured homemade tomato bread

جبنة الحلوم

جبنة حلوم شرق أوسطية طازجة مع صلصة الكريمة تقدم في خبز طازج بنكهة الطماطم

AED 15 USD 4.5











مشروبات ساخنة Hot Beverages



Americano

أميريكانو



Cappuccino كابوتشينو



Black Tea شاي



AED 7 | USD 2.1

Hot Chocolate شوكولا ساخنة



شای کرك Karak Tea



قهوة عربية Arabic Coffee



قهوة تركية Turkish Coffee

مشروبات باردة Cold Beverages









AED 7 | USD 2.1





شاي مثلج Ice Tea AED 5 | USD 1.5

مشروبات غازية Soft Drinks **AED 5 | USD 1.5**



Apple Juice



Citrus Juice

فواكه استوائية عصير الحمضيات









مىاە Water



AED 10 | USD 3

رد بل Red Bull

AED 7 USD 2.1

Tropical Fruit

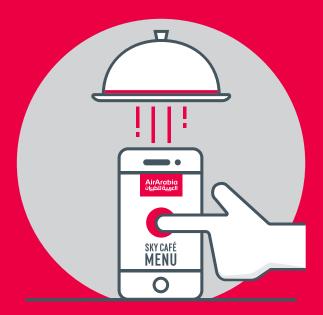
AED 3 | USD 0.9



AirArabia العربية للطيران

BUYONLINE & SAVE!

اشتر عبر الانترنت ووفر!



MORE ITEMS AVAILABLE FOR PRE-ORDER ONLINE

تتوفر منتجات أكثر للطلب المسبق عبر الإنترنت

PLEASE ASK YOUR CREW FOR RECEIPT OF YOUR PURCHASE

يرجى طلب الإيصال الخاص بمشترياتك من طاقم الطائرة



Immediate boarding

Florence and Pisa Airports: Tuscany is closer than ever



الم لها Fragrances for Her







YVES SAINT LAURENT MON PARIS EDP 90ML

إيف سـان لوران مون باريس أو دو بارفان 90 مل

Dive into love vertigo with MON PARIS, the new feminine fragrance by Yves Saint Laurent.

A unique experience in an upside down Paris.

The sensuality of white petaled musk, enlightened by a vertiginous datura accord and balanced by the intensity of an exceptional patchouli.

Peony accord -

White musk - Datura accord - Patchouli essence



7648157

AED USD 145

New



فيرساتشـي ديلان بلو للسـيدات أو دو بارفان 100 مل

Dylan Blue pour femme is a tribute to femininity.

A strong, sensuous yet refined fragrance for a woman who knows her own power. An alchemy of irresistible notes that dance, arouse, come together and embrace.











JEAN PAUL GAULTIER SCANDAL BY NIGHT EDP 50ML

جان بول غوتییه سکاندال باي نایت أو دو بارفان 50 مل

A honey tuberose. Scandal is still there with its honey, but now it's partying with its intoxicating tuberose, sandalwood and tonka bean. An even more addictive blend.

AED USD 78

9831708

GIORGIO ARMANI SI PASSIONE EDP 50ML

جورجيو أرماني سـي باشـن أو دو بارفان 50 مل

Sì Passione, the new fragrance by Giorgio Armani, unleashes the passion of the

Sì woman - empowered, feminine, and free.

Presented in a vibrant red lacquered bottle,

Si Passione is a boldness of emotion,

evoking true passion; a sensual, fruity floral scent, reflecting both delicacy and strength femininity.

9168653

AED USD **299 83**







Fragrances for Her 🌘 عطر لها Fragrances

Ladies, a man will never remember your handbag, but he will remember your perfume.

GUERLAIN SANTAL ROYAL EDP 125ML

جيرلان سانتال رويال أو دو بارفان 125 مل

For this creation, Guerlain House Perfumer Thierry Wasser drew inspiration from the treasures of the East, and worked one of the rarest and most precious ingredients in the perfume world: sandalwood.

Shrouded in mystery, this bewitching note is exalted in a new woody oriental fragrance, a study of subtle contrasts between the dark notes of leather and oud wood, and the luminous floral notes of jasmine and rose.









GUERLAIN MON GUERLAIN EDP 100ML

جيرلان مون جيرلان أو دو بارفان 100 مل

Mon Guerlain, the House's new fragrance, is a tribute to today's femininity - a strong, free and sensual femininity, inspired by Angelina Jolie.

AED USD 444 123



COACH EDP 90ML

كوتش أو دو بارفان 90 مل

Free-Spirited, Adventurous, Spontaneous, and effortlessly elegant, a floriental fruity fragrance full of contrasts: spirited and sparkling, yet sensual and feminine.

Presented in an emblemic Coach bottle, the fragrance opens with Sparkling & cheerful raspberry leaves, followed by elegant & creamy Turkish Roses on a base of sensual Suede Musks

AED USD 320 89





AJMAL AURUM EDP 75ML

أجمل أوروم أو دو بارفان 75 مل

A beautifully balanced fragrance that captures the spirit of youth, self-indulgence and glamour.



9537368

AED USD 170 47





أجمل سينورا أو دو بارفان 75 مل

Senora is aimed to give wings to the young spirited woman to make her emerge in to womanhood, a rising out of the shadows to discover her true self. A gorgeous blend of spicy, floral and musky notes.

AED USD

25 90

AL HARAMAIN DAZZLE INTENSE SPRAY 90ML

الحرمين دازل إنتنس 90 مل

When you're in it just for the thrill, you're virtually unstoppable, and if you were looking for a like-minded perfume on this joyride then Dazzle Intense is your navigator. A robust and spicy fragrance giving you confidence to see a work of art in the mirror, this intense perfume gives you the thumbs up long before the friendly vibes begin!



AED USD 100 28





ALEXANDRE J BLACK MUSC EDP 100ML

ألكساندر جيه بلاك مسك أو دو بارفان 100 مل

Black Muscs embodies chic amber, allied with fruity, floral notes.

AED USD 405 113





ALEXANDRE J MORNING MUSC EDP 100ML

ألكساندر جيه مورنينغ مسك أو دو بارفان 100 مل

Morning Muscs seduces with energising notes, fruity and musky.

4541045

AED USD 405 113

ALEXANDRE J DISCOVERY SET (BM/GO/ZO) 3X8ML

أُلكساندر جيه مجموعة ديسكفري (BM/GO/ZO) 3X8 مل

Mix between the Oriental desert and the French baroque architecture, this collection of 3 fragrances evokes a timeless journey, the warmth of elements and the change of scenery. It focuses on a magical place talking to everyone's imagination. Sensual and sophisticated, the fragrant composition is an invitation to a journey of both the mind and body.









ALEXANDRE J DISCOVERY SET (MM/RO/SO) 3X8ML

ألكساندر جيه مجموعة ديسكفري (MM/RO/SO) 3X8 مل

Mix between the Oriental desert and the French baroque architecture, this collection of 3 fragrances evokes a timeless journey, the warmth of elements and the change of scenery. It focuses on a magical place talking to everyone's imagination. Sensual and sophisticated, the fragrant composition is an invitation to a journey of both the mind and body.

155 43

62 airarabia.com

AMBER WOOD EDP 100ML

آمبر وود أو دو بارفان 100 مل

Amber Wood is a veritable masterpiece infused with the most exquisite redolence of Amber. Rich and deep, each drop of this fragrance is captivating, sensuous and powerful.







DHAN AL OUDH NUWAYRA 3ML

النويرة دهن العود 3 مل

A delicate blend of pure Indian and Cambodi Oudh, shines bright amongst young individuals that adore oriental creations. Free from Alcohol, concentrated perfume.



AWQAAT CONCENTRATE 12ML

أوقات 12 مل

A unisex creation opens with fresh, fruity notes leading into a heart of floral wood and settling on a reliable base of powdery musky notes.







VERSACE MINIATURE COLLECTION CRYSTAL SET 5X5ML

فيرساتشي كريستال المجموعة المصغّرة 5X5 مل

A kit of the most desirable jewel fragrances by Versace. Elegant and sensual bouquets conveying freshness and vital energy. For every woman and every occasion.





BEST SELLER





MOSCHINO MINIATURES COLLECTION SET 5X4.9ML

موسكينو المجموعة المصغرة

5X4.9 مل

The perfumes of love in an irresistible joyful kit. Sparkling and colored fragrances.

Alchemies of surprising ingredients for lively, ironic, fun-loving women. Eternal and surreal glamour

where reality is a sweet dream.

AED USD **150 42**

AJMAL MINIATURE COLLECTIONS FOR HER 4X10ML

أجمل المجموعة المصغرة للسيدات 10X4 مل

Ajmal Miniature series for her features the top selling Raindrops, Aurum, Sacrifice for her and Sacred Love in Miniature form. An ideal gift for you or your loved ones.

















AJMAL MINIATURE COLLECTION FOR HIM 3X10ML

أجمل المجموعة المصغّرة للرجال 10X3 مل

Ajmal Miniature series for him features the top selling Neutron, Carbon, and Blu by Ajmal in miniature form. An Ideal gift suited for him,

on the lookout for fresh fragrances.

AED USD **130 37**

MONTBLANC EXPLORER EDP 100ML

مونت بلانك إكسبلورر أو دو بارفان 100 مل

New from Montblanc: effortlessly masculine, a woody, leathery, aromatic fragrance, bold and adventurous encapturing top notes of fresh BERGAMOT, POMAROSE®, and SAGE on heart notes of VETIVER, LEATHER, SANDALWOOD, and a base of PATCHOULI, AMBROFIX, and AKIGALAWOOD®. For the true explorer











YVES SAINT LAURENT Y MEN EDT 100ML

إيف سان لوران للرجال أو دو تواليت 100 مل

Y EAU DE TOILETTE

Creative. Doer. Accomplished. Y, the new fragrance for men from Yves Saint Laurent. The scent of freedom to dream, dare & live to be accomplished. Everything starts with a why. #ThatsY













DUNHILL CENTURY EDP 135ML

دنهل سنتشري أو دو بارفان 135 مل

Dunhill Century, the new fragrance for men.

Opening with an exquisite infusion of citrus freshness highlighted by a nuance of vibrant bergamot, the London Century Eau de Parfum is enriched with a heart of spiciness. Developing into musk and a distinctly masculine woodiness,

this fragrance finished with a sensual trail of exotic cypriol.

New

AED USD **324** 90



VERSACE DYLAN BLUE EDT 100ML

فيرساتشي ديلان بلو أو دو تواليت 100 مل

A fougère fragrance.

Highly distinctive with a fragrant woody aroma based on the unique olfactory properties of precious natural ingredients and the latest generation of molecules. Dylan Blue is a fragrance full of character and individuality, an expression of a man's strength.

AED USD 339 94

7694682

EMPORIO ARMANI STRONGER WITH YOU MEN EDT 50ML

امبوريو أرماني سترونجر ويذ يو للرجال أو دو تواليت 50 مل

The new Emporio fragrances perfectly celebrate the power of love!

Stronger with You is the new oriental fougere fragrance for a modern, strong and inspiring man. The spicy accord of cardamom and pink pepper notes mixes with tender sage,

sensual vanilla and crystallized chestnut, both generous and addictive!











CAROLINA HERRERA 212 VIP MEN BLACK EDP 100ML

كارولينا هيريرا تو ون تو في أي بي بلاك للرجال أو دو بارفان 100 مل

VIP for Very Incredible Perfume. An impetuous shot of absinth, an impertinent lavender & a cloud of very sexy musks blending to the daring scent of a leathery black vanilla.

3750269







66

PACO RABANNE 1 MILLION LUCKY EDT 100ML

باكو رابان ون مليون لاكي 100 مل

Exhilarating woody base.

The taste of pure sensation.

No limits. A green plum lift. Addictive hazelnut.

A nutty bite for the finale. Life is a game!





New





AJMAL BLU EDP 90ML أجمل بلو أو دو بارفان 90 مل

A refined and sophisticated French fragrance, this masculine fresh aqueous eau de parfum caters to the contemporary tastes of energetic and spirited young men.

> AED USD 115 32

AL HARAMAIN L'AVENTURE EDP 100ML

الحرمين أدفينتشر أو دو بارفان 100 مل

L'Aventure – the sound of the name opens as fresh and clean as the citric burst of the fragrance that greets you, fusing you with the sparkle and confidence you need to tackle even the most extreme adventures with the vibrance, warmth and poise characterized by its floral-woody heart and ambery-musky base. Wherever adventure will take you, feel as great in the end as you were in the beginning.



120 34

New



BENEFIT GIMME BROW & GO! DUO SET

بينيفت جيمي برو آند جو المجموعة الثنائية

Get high-flying fullness with this award-winning BROW-VOLUMIZING FIBER GEL DUO! Our cult-favorite tinted eyebrow gel contains tiny microfibers that adhere to skin & hairs, creating natural-looking fullness and definition.



New







BENEFIT BADGAL BANG MASCARA DUO

بينيفت بادغال بانغ ماسكارا المجموعة الثنائية

DOUBLE THE VOLUME of your lashes with 360° REACH! Contains 2 full-size BADgal Bang! mascaras for BIGGER & BIGGER impact. Derived from space technology, this 36-HOUR FULL-BLAST volumizing mascara layers easily and creates MASSIVE volume that won't weight down lashes.

AED USD **174 48**

BENEFIT GOOF PROOF GETAWAY DUO

بينيفت غوف برووف المجموعة الثنائية

Everyone's an expert with this super easy filling & shaping eyebrow duo pencils exclusive for travelers. It features a custom, non-sharpen "goof-proof" tip, soft color and a glide-on formula for easy & fast brow filling. Comes complete with built-in blending spoolie-brush. Naturally easy, naturally filling!







بينيفت وولد أوف بلشز

Let's explore the WORLD in a cute way with this travel-sized box o' powders. Featuring 4 of Benefit's iconic bronzers & blushes: DANDELION brightening finishing powder, the Rockin' rose gold cheek powder ROCKATEUR, our GALIFORNIA golden pink blush, and the HOOLA matte bronzer to warm up your cheeks. Complexion perfection can be yours in an instant!

AED USD **147 41**



68 airarabia.com

LIP SMACKER DISNEY FROZEN LIP BALM دیزنی فروزن مرطّب شفاه

Inspired from the movie Disney Frozen, Lip Smacker offers six lip balms with beautiful shine and sweet flavour. Collect your favourite characters Elsa, Anna, Kristoff, Sven and Olaf in a fun and adorable tin box. The perfect gift for all those who love lip balms.





AED USD

80 23



REVLON ULTRA HD GEL LIPCOLOR BONUS PACK

ريفلون أحمر الشفاه ألترا إتش دي جِل – علبة مجانية

Revlon Ultra HD Gel Lipcolor™ delivers major color and ultra silky shine. Our intensely hydrating formula with hyaluronic acid and the precision tip hugs your lips for a neat and speedy application.

Get five knockout shades and a free ColorStay™ Eye Liner as a bonus in your Travel Retail Exclusive set.

AED USD 250 70





LIP SMACKER COCA-COLA LIP BALM TIN 6 PIECES

كوكا كولا مجموعة مرطّب شفاه من 6 أقلام

The authentic taste of your favourite beverage flavours in lip balms that are as good for your lips as they taste. Fun and collectable tin box includes six Lip Smackers®; Coca-Cola™ Classic, Coca-Cola™ Vanilla, Coca-Cola[™] Cherry, Sprite[™], Fanta[™] Orange and Fanta[™] Strawberry. Travel refreshed with free sleeping mask that is included in the box. The perfect gift for all those who loves lip balms. Exclusive offer for Dutyfree.







REVLON SUPER LUSTROUS LIPSTICKS - THE COLLECTION ريفلون مجموعة أحمر الشفاه سوبر لوستروس

Fall in love with the new lipcube from the world's most iconic lipstick! With an array of classic and trendy shades and finishes, there's a lip look for any occasion. Each travel exclusive set comes with 9 full-sized Super Lustrous™ lipsticks infused with mega-moisturizers for silky smooth seductive looking lips.

AED USD 225



ريفلون مجموعة ألتيمت أوول إن ون ماسكارا

REVLON ULTIMATE ALL IN ONE MASCARA PACK

PSMACKER

Your search for the perfect mascara is over with the new Revlon Ultimate All-in-One™ Mascara! Our innovative, high-impact formula delivers 5 lash-transforming benefits volume, length, definition, lift, and intense color while our Power Mini brush leaves no lash behind. This travel exclusive pack contains 3 non-waterproof mascaras in Blackest Black and a ColorStay™ Eye Liner in Black as a gift.



AED USD **125 35**





REVLON MAKEUP PALLETE - COLORS IN BLOOM

ريفلون مجموعة ألوان الظل كولورز إن بلوم

Create your own make up magic! A vibrant collection of glamorous colors for lip, face and eyes, this is your must-have travel companion. It contains 2 Revlon® Powder Blush, 5 Super Lustrous™ Lipsticks and 5 ColorStay™ 16 Hour Eye Shadows. Shades- Lip shades: Rosedew, Wine With Everything (Creme), Icy Violet, Coffee Bean, Certainly Red Eyeshadow shades: White, Light Pink, Berry, Chocolate, Black Sparkle Powder Blush shades: Tawny Peach, Smoky Rose.





70 airarabia.com

● Watches

SCUDERIA FERRARI - PILOTA WATCH

<mark>ساعة يد بيلوتا من سكوديريا فيراري</mark>

Italian for "driver", the name Pilota captures the cool, competitive character of this dynamic new chronograph with color charged cockpit-style instrumentation dial detail.

Crafted in stainless steel with a vertical brushed finish, the 45mm case features crown protection and extended sport lugs. Water resistant to 5 ATM.

4547183

AED USD 305

BEST SELLER



SCUDERIA FERRARI REDREV WATCH

ساعة يد ريد ريف من سكوديريا فيراري

A new generation in the most successful family in the Scuderia Ferrari line, RedRev captures the thrill of race day with a bold honeycomb texture inspired by the layered structure of a race car's monocoque.

44mm case. Black silicone strap.

New

AED USD **115**





HUGO BOSS ESSENTIAL WATCH

ساعة يد هوجو بوس إسينشال

The Essential timepiece is a tribute to refined elegance. Designed for men who want to stand-out without showing off, this watch is the perfect complement to every man's daily wardrobe, offering a luxurious touch while conserving a sense of classism and tradition

4690733



New



LACOSTE.12.12 WATCH

لاكوست ساعة يد 12.12

Applauding the iconic status of the L.12.12 Polo shirt, the Lacoste.12.12 watch champions sporting style. A modern case and dial design salute the brand's history via the petit piqué textured silicone strap and a graphic of the famous shirt on the case back. Boldly monochrome, this timepiece has the makings of another true Lacoste classic.

New

AED USD 335 93





airarabia.com

TOMMY HILFIGER SPORT LUXURY WATCH

تومي هيلفيجر ساعة يد رياضيّة فاخرة

A fresh new luxury sport watch for her on a gold plated mesh bracelet. The 38 mm gold plated case frames a gold multi-eye dial accented with the iconic red white and blue on the minute hand. This is complimented by a "Hilfiger 1985" under the 12 o'clock position.









TOMMY HILFIGER CASUAL GENTS WATCH

تومي هيلفيجر ساعة يد كاجوال جينتس رياضيّة

Casual inspiration is portrayed with a sophisticated Tommy touch in this round-the-clock-ready men's watch crafted with a stainless-steel case. The smooth features and multi-eye dial are refined by proportioned indexes and the iconic Tommy Hilfiger logo. The round 44mm case sports a clean, casual feel on a smooth brown leather strap.

New

AED USD 157





CERRUTI 1881 TESERO TIMEPIECE

ساعة يد شيروتي 1881 تيسيرو

A companion for every weather,

Tesero is the ultimate multi-functional ticker that has a sturdy silicon strap reinforcing a fashionable and functional dial. Embodying casual elegance, the chic timepiece reflects Cerruti 1881's signature style whilst practical features like the rose gold details, three sub-dials and textured patterns display strength and enacity. Water resistant to 10 ATM.



4959936

AED USD **234**

New



airarabia.com

🎍 ساعات Watches Watches 🌘 ساعات

POLICE NORWOOD MULTIFUNCTION WATCH

ساعة يد بوليس نوروود متعددة الوظائف

Embodying the idea of complex simplicity, this multi-functional watch is a play of geometric shapes. Boasting three functional counters, POLICE Norwood is enhanced by an ion-plated case with rose gold detailing and a brown leather strap. Water resistance up to 5 ATM.



AED USD 595 165







KENNETH COLE SKELETON WATCH

ساعة يد كينيث كول سكيليتون

This Kenneth Cole skeleton watch turns ordinary to extraordinary! A steel case construction reveals the mechanism letting you admire the inner workings of the timepiece. It comes with the choice of two straps: black leather and mesh.





New





KENNETH COLE NEW YORK BRACELET سوار كينيث كول نيويورك

Inspired by the backdrop of the Manhattan urban landscape. Created in an all brown genuine leather plait style fused with a complementing brown Stainless Steel fastener, signed off with a modern etching of the KCNY brand.



New



AVIATOR SMART PILOT WATCH

ساعة يد أفياتور سمارت بايلوت

Mixing modern technology with classic styling.
The watch has a 3-hand analogue movement and rotating world-time bezel.
The technology allows the watch to communicate with your smartphone and via the in dial LED screen. Incoming Call Alert, Caller ID, Missed Calls, SMS, Email, Social Media, Calendar Events, Lost Phone Alert, Pedometer, Calorie Counter, Sleep Monitor, 5ATM. Android and iOS Compatible. All packed in a rugged 46mm stainless steel case with a durable brown leather strap.





AED USD **739 205**

New



آفيايتور ساعة يد وورلدتايمر بايلوت للرجال

Classic styling incorporating a rotating inner world-time bezel enabling simultaneous time reading in 24 major global cities. The black dial has luminous hands and hour indices with calendar window at 3 o'clock. The 45mm case is finished in rose gold plating and fitted with a luxury black leather strap with contrasting white stitching. Water resistant to 3 ATM.

AED USD 365 101

BEST SELLER

77



TEMPTATION JEWELLERY WATCH

ساعة بالسوار الذهبي من تيمبتيشن

Exquisitely gold-plated bracelet strands with little white artificial pearls and a beautiful heart charm set with sparkling crystals for an elegant touch on your wrist. Stylish watch and luxurious bracelet in one.









حقيبة يد صغيرة وساعة باللون الأسود من تيمبتيشن

Temptation fashion house presents it's first little black Ladies bag made of soft mock leather with extra shoulder strap. Comes with a matching elegant watch with high quality gold-plated case and mother of pearl dial. Complete your dress with a touch of romance.

AED USD 100

CHOCOMOON GEOMETRIC LADIES' WATCH VINTAGE STYLE ساعة يد بالأشكال الهندسيّة للسيّدات من شوكومون

Combination of fashionable geometric design and vintage colors makes this stylish ChocoMoon watch a unique timepiece. Flexible strap fits majority of wrists. Japanese movement, 3 ATM.





PIERRE CARDIN LADIES TRIPLE WATCH SET

ساعة ثلاث قطع من بيير كاردان للسيدات

The classic slim line design makes these perfect for everyday wear. The bright sunray dials have polished hour indices and hands, finished in silver/gold/rose gold colour plating, fitted with different textured straps, perfect for every occasion or for gifting.



AED 357 99

New



FIERRO ALLURE WATCH & DOUBLE BANGLE SET طقم من سوارين وساعة من فييرو ألور

An eye-catching rose gold plated watch, matched with two crystal bangles to show off sophisticated style. Bangle Inner Diameter: 5cm x 6cm.

> AED USD 349 97

MONTINE LADIES' WATCH JEWELLERY SET

طقم ساعة ومجوهرات للسيدات من مونتاين

Matching watch and bracelet set with white crystals and finished with gold plating. The watch features a white crystal set dial with a three hand quartz movement. The set is completed by three pairs of gold plated crystal earrings. All presented in a gift box.



AED USD 299 83



🔍 Watches ساعات 🔾 Watches

MONTINE GIFT SET

طقم هدایا من مونتاین

This stylish gents watch set is complete with a black leather wallet and handy pen.





4658775



FIERRO VINTAGE LADIES LEATHER WATCH

فييرو ساعة يد من الجلد فينتج للسيدات

Featuring premium leather straps, wooden beads and a cute heart charm, this simple yet elegant watch is the perfect addition to your urban wardrobe.

AED USD 41

4662788

CHOCO MOON CRYSTAL WATCH

<mark>ساعة كريستال من شوكومون</mark>

Mysterious, sparkling moon crystals ensure glamorous moments.

Thin and elegant mock leather strap harmonizes perfectly with the gold plated dial. Be a trendsetter and wear the watch at any occasion. Waterproof up to 3 bar. Case diameter: 35mm. Strap length: 24 cm.





BEST SELLER

80
airarabia.com



BUCKLEY LONDON RUSSIAN SPARKLE SET طقم راشن سباركل من باكلي لندن

The Russian Sparkle set is plated with classic 12K gold, with modern cool rhodium and warm, feminine rose gold to create a stylish and timeless look that works for any occasion day or night. Sparkling Austrian crystals add a touch of glamour.

Necklace: 41 cm with 5 cm extender.

4662774









BUCKLEY LONDON HATTON SET طقم هاتون من باکلی لندن

Inspired by the finest jewellers of London's Hatton Garden district, this striking set is timeless and breath taking. Plated in polished gold, with accents of pear cut crystals set against elegant curves which give a flattering look for any occasion.

Necklace: 86 cm + 5 cm extender. Bangle size - 6.2 cm x 4.9 cm.

AED USD 290 81

45822

BUCKLEY LONDON XO HEART BRACELET SET OF 5 طقم أساور أكس. أو. هارت من باكلي لندن

Buckley London sparkle mesh bracelet set including five eye catching woven mesh bracelets in a choice of gold, black rhodium, rose gold and rhodium tones, with 5 gift bags included.

4553004

AED USD 76

BEST SELLER



BUCKLEY LONDON MIXED PLATE EARRINGS SET OF 8 مجموعة أقراط ميكسد بلايت من باكلي لندن

This pretty earrings set is the perfect way to mix up your look every day of the week! Featuring 8 fun styles in rose gold, gold and silver tones with accents of shimmering crystals allowing you to effortlessly take your look from day to night. Earrings suitable for pierced ears only.

















GUESS MY GIFT FOR YOU SET

طقم ماي جيفت فور يو من جيس

A semirigid rose gold-plated stainless steel bangle with a full pavè Swarovski crystals heart combined with the sparkling earrings for an all-day-long look.







PIERRE CARDIN WARDROBE JEWELLERY SET

طقم مجوهرات ووردروب من بيير كاردان

A mixture of rhodium and gold matching pendants and earrings. Includes a variety of different styles of jewellery to mix and match with any outfit at any occasion. Comes in a compact bow box.





PIERRE CARDIN SET OF 3 BANGLES

طقم ثلاث أساور من بيير كاردان

Classic style, set with white crystals and finished in rhodium, 18K gold and rose gold plating.

Presentated in a compact presentation case.







PIERRE CARDIN CHARM BRACELET

سوار تشارم من بییر کاردان

Pierre Cardin bracelet in rhodium plating with gold plated charms. Complete with a complimentary pair of pearl earrings. All hypoallergenic and nickel free.

> USD AED 135 38

اكسسوارات

GUESS SWAROVSKI CRYSTAL PEN

قلم سواروفسكي كريستال من جيس

A glamorous pen with crystals is the real must have for the woman who doesn't have to try too hard; the personification of the real GUESS Girl, "young, sexy and adventurous" by definition.

AED **150** USD 42









FIERRO LAGUNITA 18K GOLD PLATED JEWELRY SET

طقم مجوهرات لاجونيتا مطلية بذهب عيار 18 من فييرو

A reflection of your deepest imagination captured and crafted to create a living expression, each piece is plated in 18K gold and set with the finest crystals to keep your moments sparkling forever. It's complemented with an extra pair of matching earrings exclusively for you. Chain Length: 40cm + 5cm extender.

AED USD **312 87**

New

FIERRO CALLA 18K GOLD PLATED PAVE CRYSTAL JEWELRY SET طقم مجوهرات كالا مطلية بذهب عيار 18 "بيف كريستال" من فييرو

This stunning floral design is surrounded by dazzling crystals reflecting glamour and elegance. Chain length: 45cm + 5cm extender. Adjustable ring: 1.5 - 2cm.





FIERRO ANASTASIA TRIO BANGLE SET

طقم ثلاث أساور من فييرو

Style yourself sophisticated with these modern bangles with bright gemstones at the center in champagne, purple and dark pink colors, finished in 18k gold, rhodium and rose gold plating. These beautiful bangles could be worn singly or stacked up for a gorgeous look and extreme sparkle. Bangle Diameter: 5cm x 6cm.

USD 275 77

New



FIERRO 4 PAIRS JEWELRY SET

طقم مجوهرات مؤلّف من ٤ أزواج من القطع من فييرو

A set which comes with 4 necklaces, stunning pendants and 4 pairs of matching earrings. Chain length: 45cm + 5cm extender.

239 66

AED USD

FIERRO YVONNE TENNIS SILVER PLATED JEWELRY SET

طقم مجوهرات ايفوني تنس مطلية بالفضة من فييرو

This high quality silver-plated crystal bracelet with matching double layered necklace sparkle endlessly and will definitely make an impression. They are such a beautiful accent to any outfit. Chain Length: 45cm, 54cm + 5cm extender. Adjustable Bracelet.



New





FIERRO SPARKLING FLORA ROSE GOLD PLATED PENDANT WITH PEARL EARRINGS قلادة سباركلينج فلورا مطلية بالذهب وردي اللون مع أقراط لؤلؤ من فييرو

This gorgeous rose gold plated pendant with natural flora design embedded with clear and colorful sparkling Austrian crystals complemented with a free pair of earrings that would be perfect for all occasions.

Chain Length: 40cm + 5cm extender.

AED USD 60

New

49

FIERRO CARRIE LAYERED CHARM GOLD PLATED NECKLACE

عقد كاري بعدة طبقات مطليّ بالذهب من فييرو

A triple-layered necklace with row of blue beads, tube-link and an eye charm.
Chain Length: 44cm, 47cm, 54cm + 5cm extender.

4662820





FIERRO CAPRI ADJUSTABLE SET OF 3 RINGS

طقم خواتم كابري قابل للتعديل مكون من 3 قطع من فييرو

Modern 3 silhouette rings in gold, silver and rose gold plated. This set is great alone or with others and can be adjustable. These also look great as midi rings.

Adjustable ring diameter: 1.9cm.



AED USD 46

New



طقم مجوهرات كيوت كيدي للأطفال مؤلّف من ثلاث قطع

A fun-shaped,

adorable jewellery set in cute three designs. Chain length: 40cm.

> AED USD 147 41

FIERRO AGATE PRAYER BEADS

مسبحة للصلاة من العقيق من فييرو

33 semi-precious orange agate prayer beads carefully put together and presented in an amazingly attractive gift box.

1658643





TOSCOW PENDANT MULTICOLOR

قلادة ملونة من توسكو

Toscow

"Glitter Glamour: Golden Circle" Crystal Pendant.









TOSCOW SPLENDOUR CRYSTALS BANGLE

سوار سبلاندور مرصع بالكريستال من توسكو

The Ultimate statement bangle that will set all eyes upon your where ever you go. Spring Hinge and magnetic clasp for easy yet secure wearing.

Diameter: 60 mm.

4658316

AED USD **160**



اقراط فرانش هوك من ديربورغ كورن ذات الجوهرة الواحدة

The classic and feminine ear post Louise is a must-have for all women. Decorated with a large sparkling crystal solitaire, this ear post complements your look whether you are going to the office or attending the night's party.

Made with Swarovski elements.









DYRBERG/KERN TRAVEL FAIRY TALES BRACELETS

مجموعة اساور ترافل فيرى تايلز من ديربورغ كورن

'To Travel Is To Live'- Inspired by this quote,
DYRBERG/KERN offers you this luxurious bangle set,
consisting of an elegantly orange hand painted enamel bangle and
a narrow steel bangle. The bangles are gold colored,
hinged in order to fit all sizes, made in stainless steel and hypo allergenic.

AED USD 160



DYRBERG/KERN COMPLIMENTS RING SET

خاتہ کومبلیمنتس متغیر الشکل من دیربورغ کورن

COMPLIMENTS from DYRBERG/KERN Copenhagen is a brand new and exciting "build your own ring" concept.

This set contains 1 ring Band + 3 beautiful toppings
"Grace", "Essence" and "Freedom".

Crafted in stainless steel and decorated by Swarovski Crystal.













اکسسوارات اکسسوارات 🌘 **Fashion Accessories** Fashion Accessories

LAMBRETTA BRACELET BRAIDED DUO KIT سوار مضفر من لامبريتا من قطعتين

Stylish Lambretta braided bracelet in either black or brown genuine leather. Fitted with a polished Stainless steel clasp in gold or silver colour.







AVIATOR FOLDING SUNGLASSES

نظّارات شـمسـية قابلة للطيّ من آفيايتور

Features black frames with smoke grey lens. The foldable frames and arms make these compact and easily fit into any pocket. Full UV protection. Supplied with a cleaning cloth and a velour travel pouch.

AED USD **47**

POLICE ZEN WALLET محفظة ماركة بوليس

Spend your money in style with this sleek bi-fold black leather wallet with eight credit card slots and two note compartments, It measures 11.4 cm x 8.8 cm when closed, making it the perfect size for pockets.















OGON ALUMINIUM WALLET

محفظة مصنوعة من الألومينيوم من أوغون

This light and strong wallet gives super fast access and optimum protection for up to 10 cards and cash. Ideal for everyday use, business trips, holidays and outdoor activities. RFID safe: protection against demagnetization business trips, holidays and outdoor activities. and electronic data theft. Lifetime warranty. Dimensions: 11 x 7,4 x 2,1cm. 70g.







OGON QUILTED BLACK ALUMINIUM WALLET

محفظة بدرزات ظاهرة بالّلون الأسود مصنوعة من الألومينيوم من أوغون

Elegant quilted wallet made in France. This light and strong wallet gives super fast access and optimum protection for up to 10 cards and cash. Ideal for everyday use, RFID Safe: protection against demagnetization and electronic data theft. Lifetime warranty. Dimensions:10, 8 x 7, 2 x 2 cm. 78g.





91

WALKIE TALKIE WATCH SET

طقم ساعات مزودة بجهاز إرسال واستقبال

Walkie Talkie Watch Set With Black and SilverCovers and Two Pairs of Earphones. Featuring Digital Time Display and a Unique Hidden Microphone. Effective Range of Approximately 250ft Subject to Normal Conditions. Batteries Included.



AED USD 255 71







DISNEY FROZEN GLITTER WATCH

ساعة يد لامعة مرسوم عليها ملكة الثلج

This sparkly timepiece will be the perfect gift for your little princess in training. She will love spending time with her favorite characters while she learns how to read time. Comes in a collectable Disney tin including "time to tell time" booklet. 3ATM water resistant.

AED USD **191 53**



DISNEY MINNIE WATCH

ساعة يد مرسوم عليها ميني

Disney Minnie Mouse Red Plastic Time Teacher Watch, with red 3D silicone strap. Each watch is accompanied by a "Time to Tell Time" booklet.



AED USD **140 39**

New



AIR ARABIA AIRCRAFT MODEL

نموذج مصغّر لطائرة إيربص A320 من طيران العربية

Be it for a kid who loves airplanes, or for a serious collector of airplane models.

This highly detailed 1:200 scale aircraft diecast model makes for an ideal gift.

Stand included.

AED **76**

Exclusive



AIR ARABIA SLEEPER PACK SET

عدّة النوم من طيران العربية

Wrap around this warm blanket, rest your head on the inflatable pillow, put on the sleep mask and have a peaceful slumber.

Exclusive

AIR ARABIA PLAYING CARDS

ورق لعب طيران العربية

Pass your time during your journey with a game of cards.

These are definite collectibles for seasoned travellers.

AED USD **7**

Exclusive





AIR ARABIA COMFORT SET

مجموعة الراحة من العربية للطيران

Your journey with us just got more comfortable with this plush traveller's comfort set.

Includes an eye mask, a pair of earplugs and soft socks.

AED USD **7**

Exclusive

MERLIN FLASH 8.000 mAh WIRELESS POWERBANK

باور بانك لاسلكي بسعة 8000 ملي أمبير من ميرلين

The ideal companion for frequent travelers, this elegantly designed, portable, wireless charging power bank offers a built in LED torch, and a large 8,000mAh rechargeable battery that tops up any Qi-enabled device.









MERLIN TRAVEL ADAPTER + POWER BANK 4,000 mAh

محول طاقة للسفر + باور بانك بسعة 4000 ملى أمبير من ميرلين

Compatible in 150+ countries, Travel Adapter has two Smart 2.4A USB ports and a detachable 4,000mAh power bank with surge and short-circuit protection, multiple plugs, Travel Adapter is all you need no matter where you're going.

> AED USD 275 77

New



4949273

MERLIN ACTIFIT LITE

ساعة يد رقمية خفيفة من ميرلين

Slim and stylish, this high-performance activity tracker continuously monitors your physical activity and delivers real-time stats. Has an inbuilt heart rate monitor, sleep monitor, reminders and even a waterproof exterior. and sweat proof. Charge using USB portsor adapter. Flexible rubber strap for all wrist sizes.





ISAFE 10,000 mAh QUALCOMM POWER BANK

<mark>أي سيف باور بانك بسعة 10000</mark> ملي أمبير

Lightweight. Latest Power bank technology that offers Qualcomm Quick charge 3.0 with 10,000 mAh capacity and enabled with LCD display to always see the status of your power bank.





BEST SELLER



ISAFE POWER PACK IPHONEX/XS 3200mAh

بنك طاقه بقوة 3200 ميللي امبير ل ايفون اكس واكس اس من اي سيف

Enjoy and protect your iPhone X / Xs for voice, video, music, game and business applications with extended iSAFE back power. This back power will extend your phone battery life by doubling the charging with 3200 mAh.

> AED USD 250 69



ISAFE SUCTION WIRELESS POWER BANK 8000mAh

بنك طاقه يشحن بدون كابلات بقوة 8000 ميللي امبير من اي سيف

Set it and forget it when you place your phone on this sleek, two tone 8,000 mAh wireless power bank.

The attached suction cups gently hold your phone in place for the smoothest user experience. A Type C input/output along with a 3A USB ensure the fastest charging for any of your devices which already have wireless charging function.





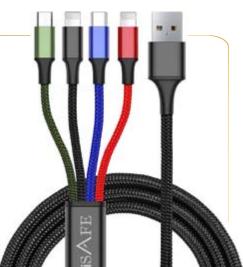


الكترونيات 🌘 Electronics Electronics

ISAFE RAPID SERIES 4IN1 CABLE

كابل شحن متعدد الاستخدامات مع اربع منافذ من اى سيف

Standard USB to Micro interface, 2 iPhone interfaces and Type-C. Multi-charging cable with a wide range of uses. Suitable to charge all mobile phones.



5380442

AED USD 120 33

New



ISAFE 4 PORTS LED SMART CHARGER

شاحن ذكي بأربعة منافذ بتقنيّة إل إي دي من أي سيف

Night light + 4 USB interfaces provided all charging by one time. ON-OFF by single touch with in your reach. You can freely choose Bright & Dim light mode by long press on your preference.

AED USD **165 46**

ISAFE AIRPLUS BLUETOOTH STEREO EARPHONE سماعات سنر يو اير بلاس من اي سيف

iSAFEAirpluswill forever change the way you use headphones. Whenever you pull your Airplusout of the charging case, they instantly turn on and connect to your Mobile. Audio automatically plays as soon as you put them in your ears and pauses when you take them out. To adjust the volume, change the song, make a call, or even get directions, just double-tap on Airplus.









SKROSS WORLD TRAVEL ADAPTER

محوّل سكروس

With the World Adapter MUV USB, travellers from all over the world can charge two USB devices and connect one unearthed 2-pole-plug simultaneously in more than 220 countries. Designed in Switzerland to the highest standard. Compatible with USA, Japan, Australia, China, UK, Euro.





AED USD 185 52



TRAVEL EASY USB SHAVER

أداة حلاقة مجهّزة بمنفذ يو أس بي من ترافل إيزي

The perfect travel shaver for any frequent traveler. The USB shaver can be simply charged via any USB port. Compact, portable and cordless so you can shave anywhere.

AED USD **130 37**

TRAVEL EASY LIGHT WEIGHT SCALE

ميزان خفيف الوزن من ترافل إيزي

These steel and plastic scales are simple to use and makes holidays easier than ever before. Helps avoid overweight luggage. Automatically shuts down after 3 minutes. Max load 50kg, auto weight lock function. Large handle for comfortable use. Powered by CR2032 battery.



AED USD **125 35**



KINGDOM ROYAL DATES 500GM

تمور رويال كينغدم 500 غم

The best Saudi Arabian dates. It is exceptional for its size, consistent dark color. Clean soft texture with highly delicious flavor.









KINGDOM TAMARIYA WITH NUTS 300GM

تمرية المملكة بالمكسرات 300 غم

This is a sweet made with dates paste and an ancient grandma recipe passed till date due to taste and value.

AED USD **7**

New





Snack healthy with a premium mix of roasted nuts. No added oil and flavored with Mediterranean Sea Salt.

AED USD **16**





HARISON NAPOLITAINS 300GM

هاریسون نابولیتانز وزن 300 غم

Harison has slogan of "Quality is our top priority. There is no compromise; we do not leave anything to chance".



SOLEN MAXBAR ASSORTED POUCH 475GM

تشكيلة شوكولاتة ماكس بار 475 غم

Bringing Joy to Chocolate lovers around the Globe Since 1989, and each Solen package brings the surprising pleasure of a offer a unique delight.







Explore the deliciousness of fresh Bayara dates from the kingdom of Saudi Arabia.

AED USD 10

SNICKERS MINIS 500GM

سنيكرز ميني وزن 500 غم

Packed with roasted peanuts, nougat, caramel and milk chocolate. SNICKERS® Brand handles your hunger, so you handle the things in life that aren't related to hunger at all.







باونتي ميني وزن 500 غم

Available in whole milk dark chocolate varieties, the moist, tender in Bounty Cardy tempts your senses with the taste of paradise.

98



HEETS are a completely new way to enjoy tobacco. They open up a whole new world of taste and flavor when used with cutting edge IQOS HeatControl™ Technology.

HEETS are a completely new way to enjoy tobacco. They open up a whole new world of taste and flavor when used with cutting edge IQOS HeatControl $^{\text{\tiny{M}}}$ Technology.

HEETS FOR IQOS AMBER 200'S

سيجاره اليكترونيه هيتس ايقوس امبير 200

BALANCED AND ROASTED.

A rounded, toasted tobacco blend layered with lightly - scented woody and nutty aroma notes.



9124670

AED USD 41

HEETS FOR IQOS TURQUOISE 200'S

سيجاره اليكترونيه هيتس ايقوس تركواز 200

REFRESHING AND COOLING.

Delivering a crisp menthol cooling coupled with lightly toasted tobacco blend and enriched by subtle zesty aroma notes.

This tobacco product is not risk free and is addictive

TURQUOISE LABEL

AED USD 148 41

HEETS FOR IQOS YELLOW 200'S

سيجاره اليكترونيه هيتس ايقوس اصفر 200

MILD AND ZESTY.

A mellow and aromatic tobacco blend coupled with effervescent zesty aroma notes.



24688

AED USD 41



سجائر أكوا بلو من بارليمنت 200 سيجارة

The Perfect harmony of hand quality selected tobaccos abd original processed™ filter, for a refined and balanced smoking experience.

AED USD 121 34

🧸 سحائر 🕒 Tobacco سحائر 🔾 Tobacco سحائر 🔾 Tobacco







MARLBORO GOLD FLIP TOP BOX 200'S



Tobacco
 سيجائر
 Tobacco

DON ANTONIO CHURCHILL 3'S

سيجار دون أنطونيو عدد 3 تشورتشيل

The 100% handmade Churchill cigars are produced, in Santiago de los Caballeros in the Domanican Republic. Smokers who appreciate not only cigars of premium quality, but also the innovative design.









CANDLE LIGHT CORONA HAVANA 5'S

سيجار كاندل لايت كورونا هافانا عدد 5

Carefully selected tobacco from the world's best plantations and high quality standards of German manufacturers, as well as connoisseurs' valuable experience make the classic Corona cigar a unique product.

465

AED USD 35 10



سيجار كاندل لايت سينيوريتاز بنكهة الفانيلا عدد 5

The filler of these Candlelight Senorita Cigars consists of a blend of Brazilian, Java and Domoningo tobaccos. The finest taste and scent of this cigar makes every single time a memorable experience.



AED USD 7





LIPS CHOCOLATE 5'S

سيجار بنكهة الشوكولاتة من ليبس عدد 5

Lips Cigars have a sweet tip with flavor. Each cigar is packed in Individual tube to keep freshness. An ideal product to carry around in pocket.

AED USE 10 3

459328





Mazaya's Tobacco-Molasses is distinguished by its unique ingredients that include: premium quality French tobacco, medical glycerin, pure honey and natural flavors food grade (alcohol-free).

دلل حواسّك SEDUCE YOUR SENSES



AED USD 30 9

9018590

104
airarabia.com







Aeroplay Entertainment is a boutique Inflight Content Service Provider delivering 360-degree services to various airline partners globally. We create, source, license and curate content tailored to passenger demographics.

Meet us at **APEX EXPO** at Booth #1563

I Singapore I Thailand I Malaysia I Bangladesh I India I UAE

Aeroplay Entertainment Pte Ltd

aeroplaymedia.com | info@aeroplaymedia.com f in



We provide content across



Aviation Get the best flight content from latest movies to international chartbusters.



Cruise Enjoy world-class entertainment as your cruise line travels the world.



Transport Access entertainment packages, curated and specially designed for you.

why aeroplay?

We provide end-to-end solutions for all your IFE needs



We offer airline partners complete solutions in production, post-production, editing, customised content, videos, audios, content localisation, subtitling, translation services, backed by a fully functional technical lab.



cost savings

With Aeroplay, competitive technical costs & monetization via advertisements act as an **advantage** for clients, and come back to them in the form of significant savings.



quality control

Through evaluating, editing and screening each and every content, our team performs regular quality checks to ensure that the **content** meets the **standard** set by our **partner** airlines.



monetization & global sales network

With a sales network in **8 countries** and representations in 20 others, our sales team works in close **collaboration** with advertisers to help airline partners generate revenue.



lasting relationships

Relationships with producers, distributors, studios & advertisers across the globe.



local footprint

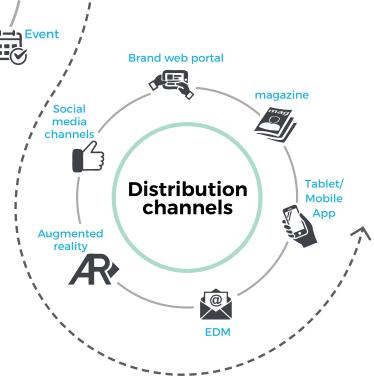
A strong local team across countries helps us offer services and management to airlines at their local time.

company



Analysis

We offer 360° service across multiple distribution platforms



02. content creation & distribution

03 monetization 04. results & analysis

maxposuremedia.com | info@maxposuremedia.com







مـتحـف الشـــارقة للحضارة الإســلامية Sharjah Museum of Islamic Civilization

ADMIRE THE TIMELESS ACHIEVEMENTS OF ISLAMIC CIVILIZATION



Enamelled Jewellery Ornament, India, Jaipur, 12th - 13th century AH/ 18th - 19th century AD

Visit this beautiful gold-domed building, which was transformed from a traditional covered market to a museum in 2008. Learn about Islamic faith and science and examine over 5,000 exquisite artefacts and rare manuscripts from the Islamic world.

Museum hours

Saturday to Thursday 8:00 am - 8:00 pm Friday 4:00 pm - 8:00 pm For Enquiries: +971 6 565 5455



REDEEM MORE MOMENTS

